BONDIA® ARUBA



Con pa mehora e bida di pareha pa ta mas feliz na aña 2022

Diaranson 12 di Januari 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Segun Booshi Wever:

Desperdicio medico benta na Parkietenbos



- **Empleado publico ta gana 40% mas cu den sector priva**
  Pagina 4
- **Awor por haya vacuna y booster shot na ImSan**
  Pagina 3
- **Minister di Salud ta trahando riba plan pa siña biba cu e virus**
  Pagina 7

Gobierno lo continua dialogo cu sindicatonan cu si ta interesa



Carnaval di Barranquilla si ta bay door



Sint Maarten ta aproba uso di vacuna Pfizer pa mucha



BONDIA ARUBA

Gobierno lo continua dialogo cu sindicatonan cu si ta interesa



Dialuna 10 di januari sindicatonan SEPPA, SIMAR, SADA y FTA a manda un carta pa Gobierno di Aruba unda cu nan ta contesta e carta di ultimatum cu Gobierno di Aruba a manda pa e mesun grupo di sindicatonan diasabra 8 di januari unda ta ratifica cu nan no lo forma parti di un comision financiero y cu nan no kier forma parti di e discusion cu Hulanda tampoco.

Dialuna anochi durante orario di ciere di edicion, mesa di redaccion di Bon Dia Aruba a ricibi e carta oficial unda cu Gobierno di Aruba ta contesta e carta di e sindicatonan elaborando ariba algun punto cu e sindicatonan a trece pa dilanti.

Minister President, Sra. Evelyn Wever-Croes, ta expresa den e carta cu Gobierno di Aruba ta lamenta cu e sindicatonan no kier forma parti di un comision financiero pa ricibi informacion financiero di Gobierno, cual nan a indica na diferente ocasion cu nan no ta confia.

El a subraya cu Gobierno lo sigui cu e esfuersonan cu e otro sindicatonan cu si a mustra interes pa forma parti di e comision aki pa "yega na un posicion conhunto importante na beneficio di e empleado publico".

Pa loke trata e proposicion di sindicatonan pa traha dos dia menos pa luna como compensacion pa locual nan ta entrega desde mei 2020 cu e recorte di salario di 12.6%, Gobierno ta enfatisa cu unilateralmente un empleado no por cambia orario di trabou sin cu tin consecuencia pa e empleado.

"Relaciona cu e topico di reduccion di orario di trabou, mi a indica den mi carta di 6 di januari 2022, cual ta un reaccion ariba e carta di sindicatonan fecha 6 di januari ultimo, cu mi por conclui cu e peticion di sindicatonan awor ta pa laga e recorte di salario di 12.6% manera e ta, y a cambio traha menos dia pa luna, ekivalente na 12.6%. Mi a indica cu esaki ta un proposicion cu Gobierno di Aruba ta dispuesto pa considera", Minister President a indica den su carta.

Na mesun momento Minister President den su carta cu e mester coregi algun "ponencia eroneo" cu e sindicatonan tabatin den nan ultimo carta.

El a splica cu den e carta cu sindicatonan a manda fecha 7 di januari ultimo nan a skirbi cu "Gobierno ta dispuesto awor pa acepta loke sindicatonan a stipula, esta cu pa entrante 1 di februari 2022 ta cuminsa reduci e oranan di trabou como solucion pa e falta di compensacion pa e entrega desde mei 2020".

Minister President a aclara cu Gobierno no a indica cu nan ta dispuesto pa acepta e proposicion ey sin dialoga cu e sindicatonan prome, pero sindicatonan no kier sinta na mes pa dialoga. Pues el a subraya cu dispuesto pa considera y dispuesto pa acepta ta dos termino diferente.

Den su carta Minister President ta recorda e sindicatonan tambe cu ainda nan ta en espera di e decision di Conseho di Minister pa loke ta trata e peticion pa reduci e recorte di salario di 12.6% di e empleadonan publico y semi-publico. E ta splica cu e recorte salarial ta keda un condicion importante cu mester tene cuenta cune pa por ricibi sosten di likides for di Hulanda.

"E decision aki mester cay prome, pa Gobierno y sindicatonan tin un claridad riba e posibel siguiente pasonan", e carta ta bisa.

Minister President a continua y a elabora ariba algun factor importante cu sindicatonan mester tene cuenta cune prome cu introduci un reduccion di orario di trabou pa empleadonan publico y semi-publico. Algun di e factornan aki ta inclui gastonan adicional pa e doño di trabou pa motibo di por ehempel, perdida di produccion, areglo di orarionan di trabou vigente den Gobierno, specialmente pa e continudiensten (turnonan continuo) y tambe e hecho cu gran parti di e cuerpo di docentenan den e sector di enseñansa no ta cay bao di Gobierno, pero bao di fundacionnan manera SKOA, SPCOA y SVOA. "Huridicamente Gobierno no por dicidi sin mas cu trahadonan ta bay traha menos", el a agrega.

Por ultimo el a remarca un parti specifico den e carta di sindicatonan fecha 7 di januari unda e sindicatonan ta menciona cu e recorte di salario ta un inhusticia cu a cuminsa na mei di 2020 contra di a trahadonan y cu dos dia menos di trabou pa luna ta pa cuminsa recobra nan entrega, "pues retroactivo".

Minister President a señala cu na varios ocasion Gobierno a splica kico a conduci na e decision pa introduci un recorte salarial y cu no por papia di inhusticia. "Mas bien ta un decision cu a contribui pa empleadonan por sigui ricibi pago durante lockdown y durante e pandemia", el a bisa.

"Pa loke ta trata e parti retroactivo, Gobierno a expresa na mas di un ocasion cu e punto aki no ta realistico y pues no por wordo considera", el a agrega.

Sra. Josephine Albertus, presidente di sindicato SIMAR a informa na Bon Dia Aruba cu sindicatonan ainda ta deliberando ariba un contesta na e carta aki y kico nan siguiente stap lo bira moviendo pa dilanti cu nan lucha sindical.



Awor por haya vacuna y booster shot na ImSan

Ayera mainta na ImSan di San Nicolas prome minister Evelyn Wever-Croes a duna un conferencia di prensa conhuntamente cu Rino Hermans di Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) y Joel Rajnherc director di ImSan pa asina informa comunidad tocante Operation Mobile Unit cu ta bay duna servicio di vacunacion.

Operation Mobile Unit manera a ser anuncia caba ta un trailer di BRA cu lo bay ta ubica na diferente barionan pa asina yega mas cerca di esunnan cu kier haya e prome, di dos vacuna of e booster shot si e persona ta bin na remarca.

For di ayera e booster ta disponibel pa personanan riba 30 aña segun loke prome minister a indica den e conferencia di prensa aki unda cu el a papia di e cifranan bisando cu nan optimista pero cauteloso, den un siman cifranan di vacunacion a cuminsa baha y specialmente den ultimo tres dia.

El a recorda cu siman pasa tabatin tres dia tras di otro cu mil caso nobo cada dia y aworaki e casonan ta rond di 500 pa dia, el a sigura cu ohala e tendencia aki lo por sigui continua pa asina baha e cantidad halto di casonan.

Te ayera tabatin 3.342 caso activo lo cual ta mustra cu cifranan ta bahando, tasa di positividad ta keda halto cu 66% loke ta nifica cu e preocupacion y alerta ta keda ainda pero no ta motibo di panico.

Pa loke ta trata hospital, te ayera tabatin 30 persona na hospital, 4 den unidad di cuido intensivo (ICU) y 26 riba piso general, na Colombia tin 3 persona den ICU.

"Nos no a sali di e problema ainda, nos no a sali di e candela ainda, nos mester sigui cuida", prome minister a declara.
Ademas, el a bisa cu e medidanan cu nan a tuma ta dunando resultado si ta compara Aruba cu otro paisnan di e region, e cifranan di Aruba ta bahando pa via di e decisionnan importante cu nan a tuma.

Vacunacion ta keda como e proteccion mas importante y esey ta lo cual ta dunando e resultado pa protege comunidad, "no ta tur hende kier vacuna y nos ta respeta esey, pero nos ta urgi si kier vacuna pa por vacuna", el a sigura.





83% di e poblacion riba 60 aña tin dos vacuna caba, poblacion di 18 te 59 aña ta na 74%, di 12 pa 17 aña ta na 56% loke ta duna un averahe di 78% di e pais cu tin e dos prome vacuna, "esaki ta cifranan halto pero no ta e caminda cu nos kier bay, tin hopi hende ainda cu ta falta pa busca nan prome y di dos vacuna, akinan nos ta bezig cu e booster" prome minister a comenta.
Te cu dialuna ultimo 17.583 persona a tuma e booster loke ta representa 23% so di e poblacion, ayera nan a cuminsa cu e unidad mobil na San Nicolas na ImSan pa asina ey e vacuna por yega na esunnan cu no tin e facilidad di yega na otro centro di vacunacion.

Di su parti, Rino Hermans a menciona cu nan por a constata durante e proceso di februari te cu september di aña pasa na unda nan tabata bezig cu proceso di vacunacion den tres diferente districto na Aruba como Don Bosco na Noord, Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz y Santa Teresita na San Nicolas, "na final bo a ripara cu hopi hende pa motibo di mobilidad no por a yega na e centronan", for di e momento ey Hermans a splica cu nan a pidi permiso di gobierno pa asina haci uso di e Bus di Salud y renobel'e pa asina nan por yega na e barionan, te porta di e cas unda cu algun di nan pa un motibo of otro no por yega.

Te awor, e unidad mobil aki lo keda na San Nicolas segun loke Hermans a expresa pa nan por yega na e grado di vacunacion cu nan ta espera pa despues lo keda mobilisa den tur bario, "aworaki nos kier baha e presion di San Nicolas y di eynan nos ta bay cuminsa move na otro districtonan, campaña di vacuna no ta bay caba tanten nos lo yega na e grado di vacunacion cu nos mester tin pa por sali afo di e situacion akinan", Hermans a expresa.

E bus tin un capacidad di vacuna 15 hende cada 15 minuut, unda cu Hermans a sigura cu nan ta bay ahusta e logistica, despues cu e persona lo haya e vacuna, bao un tent e persona tin cu keda warda 15 minuut reglamentario pa asina wak si e persona ta alergico y asina tin un 'flo' mas lihe, e capacidad pa dia ta di 200 pero nan kier his'e na 300 pa dia pa e por tin efectividad den full e comunidad.

Asina mes, Rajnherc a bisa cu e rol di ImSan na e momentonan aki ta pa vacuna lo mas hopi posibel na Aruba, "nos no a organisa esaki, pero mirando cuanto hende kier vacuna, nos ta mira cu hopi hende di edad halto ta haciendo esfuerso pa bin akinan", el a sigura.

Tambe, el a trece dilanti cu kisas esaki no ta e solucion solo pa evita pa personanan haya e infeccion pero e ta pa personanan no bira malo, e ta zorg pa evita cu hospital pabou di brug lo yega na full su capacidad cu hende cu hospital no por duna e cuido, "nos no kier back na un situacion cu e cuido cu nos tin cu duna regularmente, normalmente, no por tuma luga, nos kier zorg pa nos por sigui trata tur otro sorto di malesa cu nos hendenan tambe tin" Rajnherc a finalisa.

Segun Candelario 'Booshi' Wever:

Desperdicio medico benta na Parkietenbos



Ayera atardi, e politico y ex-minister Candelario 'Booshi' Wever a publica un potret riba Facebook na unda el a sigura cu e mes a saca e potret di desperdicionan medico cu a ser benta riba dump di Parkietenbos.

Den esaki, el a sigura cu e tipo di desperdicio aki mester wordo kima den incinerador pero ta parce cu esey no a tuma luga of segun su mesun palabranan "incinerator cu a cumpra no ta sirbi".
"Esaki ta e desperdicio mas facil pa kima den e incinerator. Of e "porkeria" cu O.O cu sosten di EWC via corupcion a cumpra no ta sirbi!!!?? Ainda awe e minister Ursell Arends por sigui bisa cu ta algo super bon e incinerator aki ta?" Wever a skirbi den su publicacion.

Ta bon si e minister encarga cu naturalesa por duna un splicacion tocante e potret aki igualmente e instancianan concerni manera DOW y DNM pa haya sa dicon desperdicio medico (medical waste) aki ta ser benta riba dump pa despues lo wordo kima den un area habri unda cu ta trece mas contaminacion ainda di lo cual ta existi den areanan di e dump aki.

Empleado publico ta gana 40% mas cu den sector priva

Y por lo menos dos biaha mas dia liber

Tabel: Pago di salario y subsidio di salario 2018

	Cant.	Prom. salario	Gasto total
Pago di empleado y subsidio	7.195	84.083	605 miyon
Gobierno Aruba (excl. Seguridad)	2.884	91.463	264
Seguridad	1.073	101.889	109
Scolnan Publico	1.064	74.664	79
Otro	624	42.257	26
Enseñansa Subsidia	1.305	80.309	105
Entidad gub. Aut. (Staten, RvA, ARA)	245	86.753	21
Entidad publico (AZV,SVB)	492	83.925	41
Fundacion subsidia (*)	858	83.925	72

Fuente: Informe IMF pa gobierno di Aruba, nov 2019

(*): E 7195 cuponan di empleo no ta inclui e 858 cuponan di sector di fundacion subsidia

Na 2019 IMF a haci un analisis di gasto di personal di gobierno di Aruba, den cooperacion di gobierno mes, cual resultado a keda publica pa gobierno. Riba website di ministerio di Finanzas y Cultura por haya e resumen di e informe aki, na Hulandes, cu su corespondiente graficonan.

E datonan general di e investigacion aki ta papia pa nan mes. Gastonan di personal y interes riba prestamo ta e dos categorianan mas grandi na e momento ey riba presupuesto di gobierno. Den e texto gobierno mes ta bisa cu "E gastonan di salario no por sigui subi y gobierno mester considera reduci esakinan pa por yega na finanzas publico controlable y duradero".

Den e investigacion IMF a haci un comparacion entre gasto di personal den sector publico y priva y alavez a haci un comparacion entre Aruba y otro paisnan di tamaño comparable. E resultado ta indica cu e gastonan di salario di sector publico ta considerablemeente mas halto cu di sector priva. Entre esnan cu ta haya salario paga pa gobierno por haci distincion entre e personal di gobierno mes y esnan cu ta traha den sector subsidia. E estudio a mustra cu e empleado publico ta gana como promedio 40% mas cu hende den sector priva, mientras esnan subsidia ta gana 20% mas, como average.

Tambe den e comparacion cu otro paisnan por constata cu e nivel di salario ta bastante mas halto cu e otro paisnan. Esaki no ta un sorpresa tampoco, pasobra den un analisis haci na Aruba mes pa e asina yama National Commission on Public Finance, na 2007, a yega na e conclusion cu e nivel di salario di e empleado publico na Aruba tabata desproporcionalmente mas halto cu e region. Ademas tin proporcionalmente hopi mas empleado den sector publico cu den e demas paisnan.
Tambe gasto di overtime ta keda señala como un problema cronico cu ta yega na 5% di e total di gasto. Sin embargo ta constata tambe cu den ministerio di Husticia overtime ta alcanza e nivel di 17% di presupuesto. Den e situacion actual no por descarta e problema di gasto creciente di overtime, na momento cu mester acorda cu sindicatonan pa traha menos dia pa luna, como compensacion pa e actual reduccion di salario.

Gasto berdadero di personal

Den e protocol cu gobierno di Aruba y Hulanda a cera na november di 2018 encuanto e supervision financiero y e normanan cu cual gobierno di Aruba mester cumpli, ta menciona un maximo di Afl. 479 miyon pa e gastonan di personal, alavez cu a yega na e acuerdo cu anualmente Aruba mester mustra un tendencia descendiente structural y nominal den gasto di personal. Pa esey gobierno di Aruba a desaroya e Plan di Maneho di Reduccion di Gasto di Personal (na Hulandes BVP), di cual recientemente CAft como supervisor financiero ta constata cu no ta ehecutando e plan aki cu gobierno di Aruba mes a elabora y presenta.

Tambe mester tuma na consideracion cu e gastonan menciona den e protocol ta contempla solamente e gastonan di personal di e ministerionan, y no e gastonan di e entidadnan halto di estado (Staten, Rekenkamer, Raad van Advies) y e empresa gubernamental DOW, ni e salarionan di e sector subsidia. Esakinan hunto den e presupuesto 2020 'pre-Covid' tabata yega na Afl. 733 miyon, segun analisis di Raad van Advies riba presupuesto di e aña ey, cu despues a haya cambio grandi, cu reduccion di salario di e sector cu 12,6%. Un impresion mas completo di e peso grandi cu gasto di personal tin pa gobierno ta bin di e tabel elabora pa IMF den e mesun estudio referi, y cu ta indica cu e gastonan na 2018 tabata na Afl. 605 miyon, pero sin conta aden e Afl. 72 miyon di e sector di fundacion subsidia.

Nota di Redaccion:
Ta parce nos di suma importancia pa tuma nota di e situacion grave di gasto di personal, mientras cu no ta mira cambio structural ta aparece, pero si gobierno ta contemplando laga empleado publico traha menos ainda, cu e realidad cu ya caba empleado publico tin un cantidad increible di dia liber, cu ta mas di dos biaha e cantidad den sector priva, manera ilustra den nos edicion di dia 10 di januari 2022, ademas di e salarionan mas halto di e region. Esaki ta e contexto berdadero pa e negociacion actual entre sindicato representando empleado publico, y gobierno di Aruba.

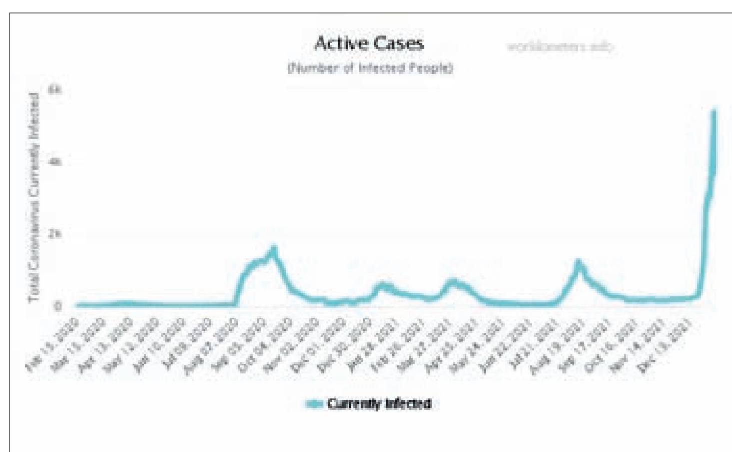
Averahe semanal di 793 caso di Covid pa dia

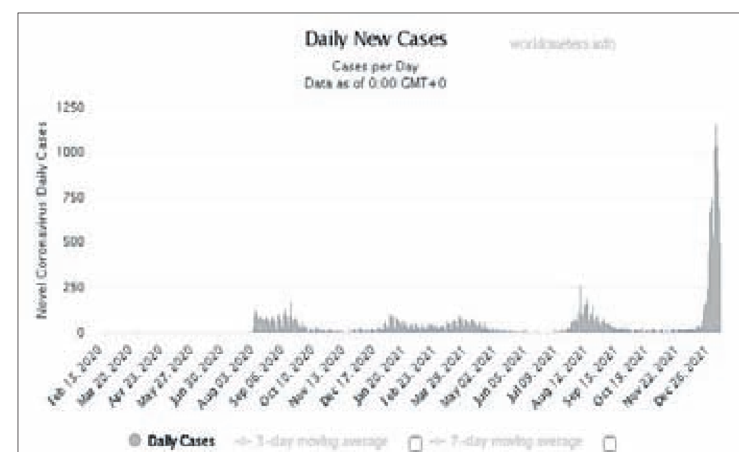
Ayera den su resumen diario riba e desaroyonan di pandemia di Covid-19, Departamento di Salubridad Publico, DVG a informa cu datonan di cual e departamento ta dispone ta indica un averahe semanal di 793 caso nobo di covid-19 pa dia na Aruba.

Segun e resumen di DVG di ayera, 1047 persona a recupera, mientras a registra un total di 710 caso nobo di e malesa causa pa e virus SARS-CoV-2, di cual 63 no ta residente di Aruba. E cifranan aki ta representa un tasa di positividad entre nos residentenan di 66 porciento. Segun Organisacion Mundial di Salud (WHO), na momento cu e tasa di positividad ta mas cu 5 porciento, ta indica cu mester aumenta e cantidad di test cu ta haci entre e poblacion. Sinembargo, conseho di DVG ta pa no haci test tanten cu no tin sintoma.

E cantidad di caso activo di Covid-19 ayera tabata 3,342, y e cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 182. E datonan aki ta ilustra ademas un averahe di tasa di positividad semanal di 63 porciento pa dia.

Actualmente na Aruba tin 30 persona hospitalisa den Hospital Dr. Horacio Oduber pa ricibi tratamento pa Covid. Di esakinan, cuatro ta den Unidad di Cuido Intensivo (ICU), y 26 ta riba piso general. Ademas na Colombia tin actualmente 3 pashent di Aruba den ICU, y ningun riba piso general.





BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Con pa mehora e bida di pareha pa ta mas feliz na aña 2022

Comienso di aña pa hopi hende ta supone un oportunidad perfecto pa pone den balans e cosnan bon y malo y pa asina tuma e desafio hayando apoyo di lo cual e fechanan aki di fin di aña ta nifica.

Algun di e propositonan cu un porcentahe di kisas 20% ta esunnan clasico, cuminsa un dieta, inscribi na un gym of stop di huma, e aña cu recien a yega por constitui tambe un momento bon pa evalua y mehora otro asuntonan como salud di bida di pareha, cu a haya efecto di pandemia como restriccionnan social.

Pa esnan cu ta desea di probecha e aña cu recien a cuminsa pa mehora nan bida den pareha pa ta mas feliz, specialistanan a bisa cu comunicacion ta e base, esaki ta e elemento clave pa cu e proyecto di bida den comun cu un pareha tin lo renoba sin dificultad, psicologonan ta sugeri cinco punto basico pa probecha e propositonan di aña nobo, cuminsa examina y mehora nos educacion di comunicacion, papia den prome persona, no usa palabra "semper of nunca", no supone loke e otro persona ta pensa, si no ta compronde algo, mag di puntra y di ultimo no laga cay e otro persona den un situacion dificil.

Un di e motibo di pakico parehanan ta bay na terapia ta pa erornan cu e pareha ta haci y cu facilmente tin solucion si nan ta consciente cu e otro persona ta compronde amor di un manera diferente, "si nos ta pone un tiki di empatia y nos ta compronde otro, nos lo por ta bon compañero di biahe" e buki Sexamor ta indica.

Expertonan ta defende cu aunke sexo por ta no ta e aspecto mas importante di e salud di e pareha, su relevancia ta importante pa motibo cu ta un medio di comunicacion sin palabra. Awor, ta falta pone disposicion y boluntad pa recupera e intimidad y complicidad cu a ser perdi of lubida y haci e pregunta "¿bo ta conkista bo pareha tur dia?" y pa mucho fastioso cu esaki por ta specialistanan ta defende cu esaki ta un habito hopi senciyo pa recupera.

"Ta facil pa e rutina instala den boso bidanan intimo y compromisonan, stress of falta di tempo, pero tambe mester tuma responsabilidad riba bo sexualidad, no warda pa bo pareha sorpresa bo, ¿dicon bo no ta duna e prome paso?"

Pa via di Covid-19 medidanan sanitario a pone un restriccion den bida social di e personanan den pareha, e clave pa evita e sensacion di desconexion cu e pareha ta cu tin cu compronde e actividadnan cu entre dos por sigui disfruta, adaptando nan plannan na circunstancianan nobo pa cuida e vinculo, pa cuminsa e aña mas uni, specialistanan ta recomenda traha dia pa dia y probecha e tecnologia pa por sigui conecta.



"Si distancia ta impedi bo di algo asina importante como un brasa, nos por aplica imaginacion den momentonan intimo, purba experiencianan nobo como weganan sexual cu por libra boso di cay den monotonia sexual", sexologo Ana Antelo ta bisa.

Algo importante pa destaca ta cu un elemento hopi dañino pa cualkier pareha ta acumula un discusion cu no a ser resolvi, den cualkier momento di e relacion esey ta bay sali na luz loke por trece rabia cune, ta hopi negativo no resolve e conflictonan ey.

Pa enfrenta experiencianan aki cu por resulta traumatico, tin e sensacion cu un di e dos lo ta e ganado y e tarea ta bira mas complica pa yega na un acuerdo satisfactorio pa ambos y ta facilita cu decisionnan por wordo tuma for di e molestia.

Hopi hende ta pensa robes ora nan tin basta aña cu otro y nan ta pensa cu nan ta conoce tur cos di otro, personanan ta cambia y esunnan cu ta biba cune mester adapta na e cambionan, tin cu puntra y scucha, ta mas empatico cu otro y kita e creencia cu pa via cu ta conoce e pareha pa hopi aña tin cu sa tur cos di su bida.

Ta normal pa haya parehanan cu semper ta purba busca un solucion na mita, igualdad di condicion no ta laga satisfecho ningun di dos banda y ta vital pa trata di acerca posicionnan, e clave ta pa identifica y expone cu kico pareha ta contento y na kico nan por renuncia.



Minister Xiomara Maduro di Finanzas:

A presupuesta 18 miyon florin pa por paga mitar di e recorte di 12,6% den aña 2022



BISTA RIBA Finansa Publico
CAMBIONAN CU A RESALTA COMPARA CU PRESUPUESTO 2021

GASTO DI PERSONAL	+8 MIYON FLORIN	PAGO 50% DI RECORTE 12,6%
SERVICIO Y PRODUCTO	+26 MIYON FLORIN	SCOGENCIA DI MANEHO
INTERES	+8 MIYON FLORIN	[illegible]
SUBSIDIO	+10 MIYON FLORIN	PAGO 50% DI RECORTE 12,6%
IMPUESTO DIRECTO	+64 MIYON FLORIN	[illegible]
IMPUESTO INDIRECTO	+42 MIYON FLORIN	MEHORACION ECONOMICO
INVERSION	+16 MIYON FLORIN	TRABOUNAN URGENTE NA RWZI
FIANSA PA ESTUDIO	-	-
ENTRADA	+162 MIYON FLORIN	MEHORACION ECONOMICO Y STOP SOSTEN FINANCIERO
GASTO	-120 MIYON FLORIN	STOP SOSTEN FINANCIERO
NECESIDAD FINANCIERO	+112 MIYON FLORIN	-
DEFICIT FINANCIERO	-296 MIYON FLORIN	-

PRESUPUESTO 2022

Gobierno di Aruba

Durante conferencia di prensa Minister Maduro a brinda informacion riba e concepto di Presupuesto pa aña 2022. E mandatario a splica cu a presupuesta 18 miyon florin pa asina por paga mitar di e recorte di 12,6% den salario y beneficio di e empleado publico. E suma aki ta refleha den un subida di gasto di 8 miyon na Gasto di Personal y un subida di 10 miyon na gasto di Subsidio.

E recorte di 12,6% ta un condicion pa haya sosten di likidez di Hulanda, pesey pa por paga e mitar di e recorte di 12,6%, Gobierno a manda pidi Conseho di Minister di Reino pa por haci e gasto extra aki den Presupuesto 2022. Aruba ainda no a haya un contesta. CAFT den su conseho na Gobierno riba Presupuesto 2022, a pidi pa kita e suma presupuesta pa paga e 50% di e recorte, pero Gobierno a reacciona bisando cu ta warda e decision di Conseho di Minister di Reino y lo haci cambio si ta necesario.

Minister Dangui Oduber:

Proyecto Boardwalk Malmok lo continua cu su fase 3 den 2022

Aña 2022 ta premira di ta un aña cu varios proyecto pa Ministerio di Turismo y Salud Publico. Durante Gabinete Wever-Croes 1 Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber a realisa diferente proyecto cu a yuda eleva e producto Aruba. E periodo di gobernacion 2021-2025 no ta bay ta diferente, varios di e proyectonan lo ta cuminsando den aña 2022, un di esakinan ta e proyecto di Boardwalk Malmok fase 3.

E proyecto di Boardwalk Malmok no ta uno desconoci, e proyecto aki a conoce su fase 1 y tambe su fase 2.Esaki nan a keda realisa den e ultimo gobernacion. E boardwalk aki ta wordo masha uza pa nos localnan y tambe nos bishitantenan. E la trece seguridad na tur esnan cu ta haci uzo di dje y e la trece un embeyesimento sin igual den e area aki. Segun e planificacion cu tin haci entre Ministerio, ATA, TPEF, DOW y DIP,na comienso di e aña aki lo bay cuminsa cu e fase 3 di e proyecto di Boardwalk Malmok.

Den e fase 3 lo bay enfoca riba e embeyecimento di e proyecto den su totalidad. Lo bay planta mas palma y flornan colorido. Tambe lo bay construi mas area di parkeo cu mester pas cu e parti naturalesa. Ta importante pa menciona cu tur proyecto cu lo bay wordo realisata wordo planifica a base di e "Sustainable Development Goals" cu ta e normamundial di Nacion Unie.



Minister Dangui Oduber tin ful un plan integral pa Aruba su turismo. Banda di e proyecto aki tin mucho mas proyecto pa aña 2022. Turismo ta keda e driver principal di nos economia.

Minister Rocco Tjon:

A haya recorido y presentacion amplio di Directie Voogdijraad

Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a ricibi un recorido como tambe un presentacion amplio di Directie Voogdijraad. Durante e mainta aki, a logra haya sa mas kico ta e trabou cu nan ta haci como tambe nan preocupacionnan. Un presentacion hopi interesante y informativo, di cual sigur lo analisa e diferente necesidadnan pa asina brinda e ayudo necesario na un manera mas eficiente.



Pero hopi importante tambe, a logra combersa cu e personal mes cu ta ehecuta e trabou. Akinan por papia di trahadonan social, raadsonderzoekers, huristanan y psicologonan. Tabata hopi interesante pa scucha for di nan mes, kico ta nan retonan y locual a resalta mesora ta e pasion cu nan tin pa e trabou aki y pa e motibo ey tambe e ta importante pa e aña nan nos dilanti nos bay inverti mas den e departamento aki.

Segun e Mandatario, algun di e puntonan cu a bin padilanti ta aspectonan pa loke ta trata nan posicion huridico cu lo mester wordo regla mas miho, cual ta mara na un reorganisacion cu lo mester tuma luga. Otro punto clave ta e falta di personal, cual ta keda un di e retonan di mas grandi y di cual lo mester wak con ta bay logra surpasa e reto aki na un manera responsabel mirando e situacion financiero di pais Aruba. Esakinan ta puntonan importante cu lo percura pa nan por brinda un miho servicio na nan clientenan pero tambe na tur e socionan den e cadena aki. Un otro punto cu ta bin hopi padilanti, ta e hecho cu mester bin un miho sincronisacion di procesonan y trabounan entre tur e departamentonan como tambe instancianan. Algo hopi importante tambe pa trece pa dilanti ta e hecho cu Voogdijraad ta e "last resort", pues den otro palabra te na ultimo momento e clientenan lo mester acudi akinan. Pues e ta hopi importante pa inverti den e voortraject pa asina otro departamentonan cu kisas tin mas personal y recurso procesonan mas miho delinea na otro pa asina tambe baha e presion cu tin riba Directie Voogdijraad.

Por ultimo, a base di presupuesto tin algun proyectonan concreto cu a wordo presenta di cual sigur tin e espacio financiero pa esey, manera un telefooncentrale pa asina por brinda un miho servicio na tur e clientenan. Na mes momento e aspectonan cu ta regarda e posicion huridico tambe tin espacio pa atende e aña aki mes como tambe e parti di opleidingen cual a wordo treci padilanti door di personal. Opleidingennan specifico pa e raadsonderzoekersnan cual tambe lo bay delibera pa wak con esaki por wordo incorpora den un "integrale opleidingsplan" pa asina yega compensa e personal tambe. Un aspecto hopi importante cu tambe lo mester haya su debido atencion, ta e parti di ayudo social pa e trahadonan mes, mirando nan propio salud mental.

Den su ultimo carta manda pa sindicatonan Prome Minister a coregi algun ponencia eroneo

"Recorte di salario no ta un inhusticia sino un decision cu a contribui pa empleadonan por a sigui ricibi pago durante lockdown y durante e pandemia"

Den su carta di dia 10 di januari na lidernan sindical di SEPPA, SIMAR, SPA, SADA y FTA, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a coregi algun ponencia eroneo den e ultimo cartanan di sindicatonan dirigi na Gobierno.

Den e carta di sindicatonan fecha 7 di januari ultimo sindicatonan ta skirbi cu "Gobierno ta dispuesto awor pa acepta loke e sindicatonan a stipula, esta cu pa entrante 1 februari 2022 ta cuminsa reduci e oranan di trabou como solucion pa e falta di compensacion pa e entrega di desde mei 2020."

Sinembargo, Prome Minister ta enfatisa, locual cu el a bisa den su carta fecha 6 di januari ultimo, ta cu "por conclui cu e peticion di sindicatonan awor ta pa laga e recorte di salario di 12.6% manera e ta, y a cambio traha menos dia pa luna, ekivalente na 12.6%. Esaki ta un proposicion cu Gobierno di Aruba ta dispuesto pa considera".

'Dispuesto pa considera' ta fundamentalmente diferente cu 'dispuesto pa acepta locual ta wordo stipula'. Gobierno NO a indica cu e ta dispuesto pa acepta sin mas locual sindicatonan a stipula, y p'esey a invita sindicatonan pa dialogo. Sinembargo, sindicatonan no ta dispuesto pa dialoga.

Ademas, den su carta di 10 di januari, Prome Minister a recorda e sindicatonan cu Gobierno ainda ta pendiente di decision den Conseho di Minister di Reino pa cu su peticion pa reduci e recorte di 12.6%. Esaki ta un realidad y condicion importante cu mester tene cuenta cu ne. E decision aki mester cay prome, pa Gobierno y sindicatonan tin claridad riba e posibel siguiente pasonan.

Prome Minister a splica cu relaciona cu esaki, mester tene cuenta cu algun factor importante ora di introduci reduccion di oranan di trabou, manera e gastonan adicional pa e doño di trabou pa motibo di e.o. perdida di produccion, e relacion cu e werktijdenregelingnan vigente den Gobierno, especialmente pa e continudiensten, y e hecho cu p.e. gran parti di e maestro(a)nan di scol no ta cay bou di Gobierno, pero bou di fundacionnan manera SKOA, SPCOA y SVOA. Huridicamente Gobierno no por dicidi sin mas cu nan trahadonan ta bay traha menos.



Den e carta di sindicatonan fecha 7 di januari ultimo sindicatonan ta bisa: 'E trahamento di dos dia menos pa luna ta pa cuminsa na limita un inhusticia cu ta na vigor desde mei 2020 contra di e trahadonan y tambe pa cuminsa recobra nan entrega, pues retro-activo cuminsando for di mei 2020". Riba e ponencia aki di sindicatonan, Premier Wever-Croes ta remarca cu Gobierno a splica na varios ocasion caba kico a conduci na e recorte di salario.



"Aki sigur no por papia di inhusticia. Mas bien ta un decision cu a contribui pa empleadonan por a sigui ricibi pago durante lockdown y durante e pandemia. Pa loke ta e parti retro-activo, Gobierno a expresa na mas cu un ocasion cu e punto aki no ta realistico y pues no por wordo considera", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Minister Dangui Oduber

Minister di Salud ta trahando riba plan pa nos "move on" y siña biba cu e virus

Minister Dangui Oduber a menciona cu gobierno y departamento di Salud Publico ta trahando riba un plan pa haci e adaptacionnan necesario con e comunidad di Aruba mester bay cuminsa siña biba cu e virus.

Minister Oduber ta reconoce cu e virus aki ya pa 2 aña tin Aruba y mundo henter secuestra den un ciclo cu cada bes ta kita nos di e normalidad. E hecho cu e variante aki ta mucho menos peligroso, Minister Oduber ta kere cu mester cuminsa pensa na hiba un bida mas normal bek.



BONDIA ARUBA

Bolivia: Vicepresidente y seis minister infecta cu coronavirus



(AP) — Vicepresidente di Bolivia, y seis minister di e gabinete actual a test positivo pa coronavirus ta y den isolacion, segun gobierno a informa ayera diamars.

E infeccion pa vicepresidente David Choquehuanca a yega un siman despues cu el a ricibi su prome dosis di un vacuna anti-Covid-19. El a ricibi critica ampliamente pa a warda asina largo pa tuma un dosis di e vacuna. Choquehuanca ta boga pa medicina indigena tradicional, y esaki ta e di tres biaha caba cu e ta contrae coronavirus.

E ministerio di e Presidente a bisa cu otronan cu a test positivo tabata minister di Interior, Eduardo del Castillo; minister di Defensa, Edmundo Novillo; minister di Relacionnan Internacional, Rogelio Mayta; minister di Educacion, Edgar Pari; minister di Husticia, Ivan Lima y minister di Planeamento, Gabriela Mendoza.

Igual cu na gran parti di America Latino, ta observando un aumento skerpi den casonan confirma di covid-19 na Bolivia. Oficialnan di e pais a reporta 3,550 caso nobo riba dia 1 di januari ultimo, y un siman despues, e cantidad ya a aumenta na 11,190.

Esaki a pone cu oficialnan di e pais mester a cancela reunionnan masal, na un pais di 11.6 miyon persona.

Colombia: Carnaval di Barranquilla si ta bay door

(Infobae) – Comienso di aña tabata acompaña di un ola di contagio di Covid-19 na e pais, y mientras cu na mundo ta bati alarma pa plamamento di variante Omicron, na Colombia a tuma luga e Feria di Cali y a duna bonbini na edicion number 67 di Feria di Manizales.

Awor, e siguiente cu festivalnan na diferente region di e pais, e beurt ta di Carnaval di Barranquilla, riba e cual a scucha cierto speculacion pa loke ta trata si lo realisa varios parada of no, di manera presencial.

Dia 4 di januari ultimo, Sandra Gomez director a sigura cu e parada lo tuma luga, cu excepcion di algun di nan. E motibo principal: aumento di casonan di Covid-19 na capital di Atlantico. Aunke tin casonan positivo, tin defini caba e celebracionnan cu ta coresponde na e pre-carnaval cu lo cuminsa dia 22 di januari; cuater dia despues lo cuminsa carnaval di manera oficial.

Di otro banda, Sincelejo ta otro di e ciudadnan cu ta prepara pa su fiestanan y ferianan: 20 di januari ta cuminsa e tradicional y cuestiona 'corraleja', debi na caos di maltrato animal cu ta presenta eynan. Ya caba tin luganan cla pa cuminsa e tipo di celebracion aki for di 12 di e luna aki.

Pero tin sector cu ta pidi pa e corraleja lo wordo cancela, pa motibo cu Hector Olimpo Espinosa, gobernador di Sucre, a contesta cu e decision final ta coresponde pa alcalde di Sincelejo, Andres Gomez.

Finalmente, na departamento di Bolivar e decision di permiti of restringi e fiestanan lo wordo tuma pa cada alcalde, y na "La Heroica" dialuna ultimo a culmina cu exito e Festival di Musica di Cartagena, e cual a reuni e miho gastronomia regional y nacional cu musica di camara.



Mexico ta pidi investiga misil lansa pa Nort Korea

(EL UNIVERSAL) – Embahador di Mexico na ONU, Juan Ramon de la Fuente, a califica di "enfrenta e comunidad internacional" debi na e lansamento di un misil di Nort Korea dia 5 di januari ultimo.

Den su intervencion na Conseho di Siguridad di ONU, De la Fuente a pidi pa investiga e acto aki, pa haya clarificacion lo mas pronto posibel.


EPA

Sinembargo, Nort Korea dialuna ultimo (diamars ora local) a lansa un otro "proyectil no identifica" den direccion na lama di Yapon, ehercito di Sur Korea a informa. Pionyang a describi e lansamento como un misil hipersonic, segun loke agencianan internacional di noticia a reporta.
E ensayo aki a tuma luga seis dia despues di e lansamento señala pa De la Fuente; Nort Korea a denomin'e como un misil nobo hipersonic; sistemanan di deteccion na Sur Korea of Yapon a haya problemanan pa identifik'e for di comienso debi na su vuelo iregular.

E misil a aterisa na lama di Yapon, aunke pafo di su awanan teritorial, segun prensa local a reporta, y segun minister di Defensa di e nacion, Nobuo Kishi, e proyecto a bula casi 500 kilometer.

Ta trata di un desafio claro di Pyonyang pa comunidad internacional, pa motibo cu resolucion di Conseho di Siguridad di ONU ta prohibi pa haci tur ensayo cu armanan atomico y di misil balistico cu a impone varios sancion pa nan programa nuclear.

"E patronchi di accion di Nort Korea ta confirma cu nan ta continua avansando den nan capacidad tecnologico cu fin militar. Nos ta yama pa pone un stop di manera inmediato", De la Fuente a señala durante su intervencion na Conseho di Siguridad di ONU.

Puerto Rico: Departamento di Salud ta descarta riesgo di collapse na hospital

(ElNuevoDia) - Confiando den locual e administradornan di hospitalnan ta bisa, e secretario di e Departamento di Salud, Carlos Mellado, a descarta cu e sistema sanitario di e pais ta den riesgo di collapse pa motibo di e aumento historico di hospitalisacionnan cu COVID-19 y un caida simultaneo den e personal disponibel pa atende e pashentnan y e resto cu otro condicionnan medico.

Na final di e un conferencia di prensa cu a tuma luga dialuna, na momento di contesta preguntanan di El Nuevo Dia, Mellado a indica cu e proyeccion estadistico ta cu e hospitalisacionnan cu COVID-19 lo por alcansa e cifra dramatico di 1.200. E cifra di dialuna, cu efectonan notabel den e servicio medico, tabata 750 hospitalisacion, un record pa un solo dia desde e comienso di e pandemia na maart di 2020.

"E hospitalnan a bisa mi cu nos no ta den un situacion di collapse", Mellado a afirma, na momento cu el a ratifica cu e ocupacion di camanan di e hospitalnan tabata na 54%.

Pero e capacidad midi cuminsando cu e personal disponibel, ta otro. Un fuente di e medio aki, por ehempel, a informa cu tin hospitalnan cu a alcansa e maximo di capacidad y ora nan ta ricibi yamada for di ambulance pa informa tocante e caso, nan ta pidi e paramediconan pa bay otro hospital. E situacion ey, e fuente a indica, a pasa na por lo menos un di e hospitalnan HIMA San Pablo y na e Hospital Auxilio Mutuo, na Hato Rey.

Mellado na e preguntanan di e medio aki tocante si e agencia cu e ta dirigi a solicita na e hospitalnan algun di e informacion presenta, el a mustra confiansa den e informacion cu e hospitalnan ta dun'e.



"Nos tin e reglamento 9184, cu ta provee na SARAFS (Secretario Auxiliar de Reglamentación y Acreditación de Facilidades de Salud) cu, si un hospital tin 150 cama, a dun'e permiso pa tin e 150 camanan ey, pues e hospital mester tin e personal necesario pa maneha e 150 camanan ey", el a manifesta.

Venezuela: Guaido a delinea e clave pa sali di e dictadura



(LaPatilla) - Presidente encarga di Venezuela, Juan Guaido, a tene un entrevista cu Napoleon Bravo dialuna 10 di januari, unda cu el a responde tur e comentarionan, el a subraya e importancia di e logro electoral na Barinas y e compromiso pa derota e regimen di Nicolas Maduro y reconstrui e pais.

Tocante e aparente tardansa pa caba cu e dictadura, Guaido a recorda cu, "nos ta enfrentando un corporacion criminal cu vinculo cu terorismo, cu narcotrafico reforsa of consolida den e aparato di Estado, awe secuestra", el a bisa.

El a adverti cu nan a genera y crea un asociacion politico independiente, "tur locual tin di haber cu colectivonan, cu gruponan iregular, tur locual tin di haber incluso cu e ecosistema di "testaferronan", un di esunnan mas notorio ta deteni awe. Cu e hermentnan di democracia nos a enfrenta un dictadura cu tin mas corte di cooperacion criminal cu incluso totalitarismo tradicional".

Sinembargo, Guaido a insisti cu e terminacion di e dictadura "ta un tarea pendiente pero mi ta sigura cu nos ta bay hib'e na su destino, cu ta recupera e libertad y e democracia".

Pa loke ta trata e situacion actual di e directiva di e Poder Legislativo, Guaido a aclara cu e Asamblea Nacional no a kita ningun poder for di dje. "Nan a incorpora elementonan di control, e designacion e presidente ta hacie cu e organismonan di control manera e Constitucion ta manda, asina e ta den e ley di Statuut".

E lider democratico a apunta cu e comentarionan den su contra nan ta purba haci maldad un novedad, "e dictadura ta busca precisamente revitalisa pa normalisa situacionnan of simplemente traslada responsabilidad".

"Ora cu nos ta scucha Karim Khan, for di Venezuela, bisando cu lo bay habri un huicio, bo ta sinti y respira cu e lucha no ta por nada cu a pesar cu el a tarda hopi mas cu locual nos tur kier, cu por y lo bay tin husticia. Y no pa revancha, si no pa e no ripiti mas", Guaido a expresa.

Venezuela: Minister di Salud ta anticipa aumento di casonan di COVID-19

(ElNacional) - Minister di Salud di Nicolas Maduro, Carlos Alvarado, ta anticipa un aumento di e cantidad di casonan di COVID-19 na Venezuela door di e yegada, for di algun siman pasa, di e variante Omicron. E funcionario a pidi e ciudadanonan pa acudi na e centronan di vacunacion, segun e schedule, pa nan ricibi e dosis di refuerso contra e virus.

"Na e momentonan aki nos ta den e presencia di Omicron na Venezuela, fundamentalmente na Carcas, Miranda y La Guaira. Nos ta spera cu lo por tin un aumento di casonan. Asina ta cu e vacunacion ta necesario awo mas cu nunca, tanto e dos dosis inicial como tambe e vacuna di refuerso", Minister Alvarado a señala.

El a haci e afirmacion durante e proceso di incorporacion di personanan riba 60 aña di edad na e programa pa e aplicacion di e vacuna di refuerso. El a pidi nan pa acudi na tur e centronan di vacunacion sin necesidad di traha un cita.

Alvarado a bisa cu siman pasa e vacunacion di e personal di salud a cuminsa: 85 mil trahado a aplica e dosis. Dialuna otro siman personanan bao di 60 aña cu tin algun enfermedad cu por bira pio cu e contagio por asisti pa ricibi nan dosis. "Ta hopi importante pa boso keda pendiente di e programacion pa e vacunacion", el a expresa.

Dokter specialista den infeccion, Julio Castro a señala cu e datonan oficial ta indica cu siman pasa a cera cu mas caso cu esun anterior, un tendencia contrario na e comportamento cu tabatin durante e ultimo cinco simannan. "E cantidad di casonan ta cuminsa aumenta, e ta casi improbable cu un hende no conoce un otro hende na Caracas cu ta infecta aworaki", el a bisa.

"Ta probabel cu e mesun dinamica cu nos ta wak na Europa y Nort America bira realidad na Venezuela den dos siman. Esey kiermen cu por tin algun cambio cu lo bay ta temporal den e dinamica diario", el a bisa.



Minister Endy Croes a reuni cu cabesante di Reina Beatrix School



Dialuna atardi Minister Endy Croes a reuni cu cabesante di scol Reina Beatrix, sra. Rosalinda Granger. Reina Beatrix ta un scol cu ta cay bou di Dienst Publieke Scholen 'DPS' cu ta resorta bou di Ministerio di Enseñansa.

Reina Beatirix ta un di e scolnan cu desde 2014 mester a evacua y awe nan ta cumpli shete aña cu nan ta pafo di nan edificio. Actualmente Reina beatrix ta den tres diferente edificio un na Seroe Blanco, un na YMCA Dakota y un kleuter ta na Paso pa Futuro. E tabata un reunion hopi fructifero unda Minister Endy Croes a haya hopi informacion y por a compronde hopi mas miho con nan ta funciona. 'Nan amor y pasion pa e scol ta hopi grandi', e mandatario a expresa.

Durante e reunion a intercambia hopi idea riba e tereno escolar como tambe riba e proyectonan cu lo bay bin den futuro y papia brevemente riba puntonan importante y interesante cu tin den e tussenrapport doorlichting landspakketen cu tin entre Inspectie di Aruba y Inspectie di Hulanda. A papia tambe di e infrastructura di nan scol cu un vision pa wak kico por ta un solucion di e aña of añanan binidero. Sra. Rosalinda tabata hopi contento cu e reunion cu e mandatario di enseñansa.

Minister Endy Croes a scucha cu atencion tur puntonan cu a keda treci dilanti y e prioridadnan pa cu e tereno di enseñansa. Minister Endy Croes su deseo y empeño ta pa soluciona problematicanan mas tanto posibel, crea espacio pa trankilidad, paz y mehoracion den e tereno di Enseñansa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Sindicatonan no ta dispuesto pa forma parti di e comision financiero

Gobierno ta considera pa reuni cu sindicatonan cu si a expresa interes

"E aña aki, e punto di salida di Gobierno ta pa por paga salario complete di empleadonan publico y semi-publico"

Dialuna 10 di januari mester a tuma luga un reunion di e comision financiero riba e tema di recorte di salario. Gobierno di Aruba a extende e invitacion aki siman pasa na SEPPA, SPA, SADA, FTA y SIMAR, pa un reunion cu e comision financiero mirando cu constantemente sindicatonan ta referi cu nan no tin confiansa den e cifranan di Gobierno y cu nan no ta haya informacion.

Sindicatonan a confirma cu nan no ta dispuesto pa forma parti di e comision financiero pa haya tur informacion, y pa fiha un posicion conhunto, na beneficio di e empleado publico, pa sigui negocia cu Hulanda.

Prome Minister ta lamenta cu e sindicatonan, den un carta manda dialuna, a indica cu nan no ta dispuesto pa forma parti di e reunion di comision financiero. Prome Minister ta sali for di e punto di bista cu ta hopi importante prome cu inicia cu negociacionnan, pa tur esnan envolvi, tin e mesun informacion y pa di eynan sigui negocia padilanti.

Basa riba e decision di sindicatonan pa no forma parti di e comision financiero, Gobierno di Aruba ta evalua pa continua cu e deliberacionnan financiero, cu e otro sindicatonan cu si a mustra interes. E intencion di e comision ta pa yega na un 'standpunt' conhunto, pa bay den negociacion cu Secretario di Estado nobo encarga cu asuntonan di Reino, sra. Alexandra Van Huffelen, Prome Minister a splica.

Mientras tanto, Gobierno ta contestando e cartanan di sindicato. Den nan carta di 5 di januari 2022, sindicatonan ta propone pa traha dos dia menos entrante 1 di februari 2022 pa asina compensa pa e parti di recorte di salario. Den su carta manda pa sindicatonan dia 5 di januari, Premier Wever - Croes a splica cua ta e posicion di Gobierno y a enfatisa cu sindicatonan ta na altura cu unilateralmente ningun empleado no por cambia su condicionnan y palabracionnan di trabou manera defini den su posicion huridico, sin consecuencia pa e empleado, sea ta den sector publico of sector priva.

Sinembargo Gobierno a indica na e sindicatonan cu Gobierno ta dispuesto pa considera e peticion di sindicatonan pa e empleadonan cu nan ta representa, traha menos dia ekivalenta na e 12,6%.

Den transcurso di dianan venidero, Gobierno di Aruba lo prepara e carta den cual lo papia di e proposicion aki, y splica su consecuencianan y e impacto cu e lo tin. Pa asina continua cu esfuersonan pa yega na acuerdo cu otro.

"Mi ta lamenta e posicion di sindicatonan SEPPA, SPA, SADA, SIMAR y FTA cu no kier dialoga. Consecuentemente ta sigui cu esunnan cu si kier sinta na mesa. Proximamente lo bay drenta den negociacion cu e Secretario di Estado nobo y p'esey ta importante pa tin un punto di salida. Pa e aña aki, e punto di salida di Gobierno ta, cu ora cu Aruba no ta depende di sosten di likidez mas, pa por paga salario di empleadonan publico y semi-publico completo. Y esaki ta e lucha cu nos lo sigui", Premier Wever - Croes a termina bisando.

MINISTERIO
Asuntonan General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial

Gobierno di Aruba
L.G Smith Blvd 76
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 528 4900

Aruba, 10 januari 2022

Apreciabel lideman sindical di SEPPA, SIMAR, SPA, SADA y FTA,

Pa medio di esaki mi ta confirma di a ricibi boso carta fecha 10 di januari 2022, den cual boso ta confirma cu boso no ta dispuesto pa forma parti di e comision financiero pa haya tur informacion, y pa fiha un posicion conhunto pa sigui negocia cu Hulanda. Gobierno di Aruba ta lamenta e posicion aki, y lo sigui cu e esfuersonan cu otro sindicatonan cu si a indica di ta interesa den e posicion conhunto importante aki na beneficio di e empleado publico.

Pa loke ta e decision di sindicatonan manera indica den boso carta di 5 di januari 2022 pa traha dos dia menos entrante 1 di februari 2022, Gobierno tabata cla den su carta cu e mesun fecha. Manera tur sindicato sa, unilateralmente un empleado no por cambia su orario di trabou manera defini den su posicion huridico, sin consecuencia pa e empleado.

Relaciona cu e topico di reduccion di orario di trabou, mi a indica den mi carta di 6 di januari 2022, cual ta un reaccion ariba e carta di sindicatonan fecha 6 januari ultimo, cu mi por conclui cu e peticion di sindicatonan awor ta pa laga e recorte di salario di 12.6% manera e ta, y a cambio traha menos dia pa luna, ekivalente na 12.6%. Mi a indica cu esaki ta un proposicion cu Gobierno di Aruba ta dispuesto pa considera.

Den e cuadro aki ta importante pa awor caba coregi algun ponencia eroneo den boso ultimo cartanan.

Den e carta di sindicatonan fecha 7 di januari ultimo sindicatonan ta skirbi cu "Gobierno ta dispuesto awor pa acepta loke e sindicatonan a stipula, esta cu pa entrante 1 februari 2022 ta cuminsa reduci e oranan di trabou como solucion pa e falta di compensacion pa e entrega di desde mei 2020."

Sinembargo, locual mi a bisa den e carta fecha 6 di januari ultimo ta cu "por conclui cu e peticion di sindicatonan awor ta pa laga e recorte di salario di 12.6% manera e ta, y a cambio traha menos dia pa luna, ekivalente na 12.6%. Esaki ta un proposicion cu Gobierno di Aruba ta dispuesto pa considera". 'Dispuesto pa considera' ta fundamentalmente diferente cu 'dispuesto pa acepta locual ta wordo stipula'. Gobierno NO a indica cu e ta dispuesto pa acepta sin mas locual sindicatonan a stipula, y pesey a invita sindicatonan pa dialogo. Sinembargo, sindicatonan no ta mustra dispuesto pa dialoga.

Ademas mi kier recorda sindicatonan cu Gobierno ainda ta pendiente di decision den Conseho di Minister di Reino pa cu su peticion pa reduci e recorte di 12.6%. Esaki ta un realidad y condicion importante cu mester tene cuenta cu ne. E decision aki mester cay prome, pa Gobierno y sindicatonan tin claridad riba e posibel siguiente pasonan.

Relaciona cu esaki mester tene cuenta cu algun factor importante ora di introduci reduccion di oranan di trabou, manera e gastonan adicional pa e doño di trabou pa motibo di e.o. perdida di produccion, e relacion cu e werktijdenregelingnan vigente den Gobierno, especialmente pa e continudiensten, y e hecho cu p.e. gran parti di e maestro(a)nan di scol no ta cay bou di Gobierno, pero bou di fundacionnan manera SKOA, SPCOA y SVOA. Huridicamente Gobierno no por dicidi sin mas cu nan trahadonan ta bay traha menos.

Finalmente mi kier duna un remarke riba e parti aki di e carta di sindicatonan fecha 7 di januari ultimo: "E trahamento di dos dia menos pa luna ta pa cuminsa na limita un inhusticia cu ta na vigor desde mei 2020 contra di e trahadonan y tambe pa cuminsa recobra nan entrega, pues retro-activo cuminsando mei 2020". Gobierno a splica na varios ocasion caba kico a conduci na e recorte, y aki sigur no por papia di inhusticia. Mas bien ta un decision cu a contribui pa empleadonan por a sigui ricibi pago durante lockdown y durante e pandemia. Pa loke ta e parti retro-activo, Gobierno a expresa na mas cu un ocasion cu e punto aki no ta realistico y pues no por wordo considera.

Un reaccion mas extenso riba e proposicion di sindicatonan pa traha 2 dia menos cada luna, y su consecuencianan, lo wordo manda despues.

Atentamente

Evelyn Wever-Croes
Minister President

Ultimo dianan pa entrega nominado pa boluntario di aña VOTY award 2021

Dia 5 di Februari 2022 lo tuma lugar e di 5 edicion di 'Volunteer of the Year' (VOTY) Award, na unda CEDE Aruba hunto cu NGO's ta duna reconocimento na boluntarionan riba nos isla.

Manera nos sa cu mayoria organizacion social, cultural, educativo y deportivo ta depende di boluntario pa yuda den tareanan diario of den eventonan durante aña. Den cuadro di esaki, e pandemia a bira un factor cu a exigi mas esfuerzo y creatividad di boluntarionan pa sigi duna cuido of ayudo na e organisacionnan. E importancia di trabou boluntario ariba nos isla a pone cu CEDE Aruba ta yuda cada organización pa duna atencion na un boluntario special durante e ultimo 5 aña.



VOTY Award a bira un evento anual na unda mayoria NGO ta bisa danki na un boluntario special cu a haci un esfuerzo y impacto extraordinario ariba e trabou di e organizacion of e ayudo na clientenan. Asina cada organizacion por pone nan voluntario special den e 'spotlight', mirando cu e ta un bon ehempel pa otronan. E boluntarionan di aña ta wordo selecta pa e organisacionnan mes. CEDE Aruba ta organiza e evento y ta pone e plataforma disponibel. Asina ta spera cu e evento lo duna atencion pa e importancia di trabou boluntario en general, mirando cu hopi organisacion mester di mas boluntario durante aña.

VOTY Award lo tuma lugar di 5 di Februari den Cas di Cultura. Desde december 2021 caba ta pidi tur organisacion pa nan manda nan nominado aden. CEDE Aruba kier informa tur organisacion cu e ultimo dia pa entrega e nominado lo ta 17 di Januari 2022. Tur instancia por manda solamente un nominado. Organisacionnan cu ta mas grandi y cu tin mas cu un localidad por manda un boluntario pa cada localidad. E criteria mas importante pa selecciona e nominado ta cu e persona mester a haci un trabou extraordinario pa e organizacion durante aña 2022 y a destaca pa e motibo aki.



Organisacionnan por manda e nominado via e link cu organisacionan a ricibi caba hunto cu e invitacion. Tambe por manda e nominado via e siguiente email adres: voty.aruba@gmail.com.

Por favor manda e nomber y fam completo y corecto, e nomber corecto di e organizacion y e motibo pakico e persona ta wordo nominda, den no mas cu 5 regel. Pa mas informacion por yama Sra. Elsa Krosendijk na CEDE Aruba 582-7666.

CEDE Aruba ta gradici tur voluntario na Aruba cu a yuda un of otro organización y a duna nan tempo valioso durante aña 2021.

Fundashon Stimami Sterilisami Ta Organisando Su Programa Pa 2022



Fundashon Stimami Sterilisami ta preparando pa lansa su campaña nacional di sterilisacion di cacho y pushi pa 2022.

Danki na contribucionnan generoso di Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba Tourism Authority, Aruba Bank, Setar N.V., Ewald Biemans, huespednan di Bucuti y residentenan local, e fundacion lo por cuminsa cu su campaña di sterilisacion pa 2022!

E programa cu a wordo inicia y pa gran parti financia door di Bucuti & Tara Beach Resort y a wordo sosteni door di otro organisacionnan, a logra sterilisa aproximadamente 27,724 cacho y pushi entre 2016 - 2021. "Aunke esaki ta un logro grandi, nos ta hopi leu di logra nos mision pa resolve e problema di sufrimento di cacho y pushi riba caya," Biemans ta splica. "Sin sterilisacion, un cacho of pushi ta reproduci exponencialmente.

Awo cu nos mester a stop pa seis luna, nos ta wak e situacion cu nos a traha asina duro pa mitiga, birando pio atrobe. Tur dia nos ta wak mas y mas cacho of pushi bandona. Pesey nos ta sumamente agradecido na tur organisacion y persona cu a contribui y nos ta cla pa cuminsa duro bek den 2022. Nos ta haci un yamada na e poblacion pa porfabor sterilisa boso mascota na tempo. Keda pendiente pa mas informacion den un paar di dia."

Fundashon Stimami Sterilisami ta un non-profit organization cu ta uza 100% di tur donacion pa ofrece subsidio parcial pa e procedura di sterilisacion pa tanto publico en general, como tambe organisacionnan di boluntario cu ta cuida bestianan di cas of riba caya. E organisacion su bukinan ta habri y ta wordo controla pa asina brinda transparencia total di e uzo di fondonan.

Turista no a duna preferencia na crusada Sero Pita

Diamars ultimo den oran-an di merdia na e crusada di Sero Pita un accidente a sosode entre dos vehiculo cu consecuencia un persona a resulta levemente herida. Polisnan a presenta di biaha na e sitio y a constata cu un señora turista tras di stuur di un Suzuki Ciaz a subi e crusada sin a duna preferencia na un Isuzu Pickup y debi na e impacto a resulta levemente herida. Ambulance a presenta di biaha pa atende cu e victima. E yiu cu tabata den e auto cu e mama a splica polis cu nan ta bahando for di pariba y nan no sa cu mester a para y a sigui straight y consecuencia e pickup a dal den banda drechi patras di e auto. Ambos auto a haya daño material.











Auto a dal tras di otro na Shiribana y un persona a resulta herida

Dialuna ultimo den oranan di anochi riba e caminda di Shiribana a sosode un accidente unda chauffeur di un mitsubishi lancer no a regula su velocidad a dal tras di un Toyota Yaris. E impacto tabata fuerte cu a laga persona herida. Polis di trafico tabata presente pa cera e caminda y tuma dato. Ambulance a acudi na e sitio pa atende cu e persona herida.











Cambio den prijs di productonan petrolero 12 di januari 2022

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 12 di januari 2022:

Gasoline unleaded-premium : 230,6 cen p/ltr. (- 8,4 cen)
Diesel LS : 195.0 cen p/ltr. (- 7,3 cen)
Kerosin : 177,7 cen p/ltr. (- 6,1 cen)
E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP





Entrega di medaya na ciclista Rebecca Jansen

Recientemente Minister di Deporte, Endy Croes a tuma un momento pa felicita y reconoce ciclista Rebecca Jansen cu a conkista varios medaya tanto local como internacional den aña 2021.Den Junior Caribbean Cycling Championships (JCCC) cu a tuma luga na Republica Dominicana den e categoria 'pre junior', Rebecca ta keda na prome luga den su categoria mientras cu Rebecca ta keda na di dos luga den e Time Trial. Tambe Rebecca ta logra medaya di brons den categoria 'Junior Women' Road Race. Esaki sigur ta un tremendo logro logrando oro, plata y brons pa Aruba.

Durante un encuentro ameno Minister Endy Croes a presenta un medaya na Rebecca y a gradici'e pa su dedicacion, disciplina, trabou duro y pasion den e deporte di ciclismo y pa pone Aruba su nomber resona internacionalmente. Danki Rebecca, Aruba ta orguyoso di bo!

Torneo "Nos cu Nos" tabata un exito rotundo

Aña 2021 a cera cu e tradicional encuentro "NOS contra NOS MES!" na Ora's Bar na San Nicolas. despues di a tira lot entre 18 hungado, e team cu a sali Campeon aña pasa Kennedy Hard y Raffy Helliger tabata tin e suerte cu nan ta partner atrobe y haya un free ride tambe.

E bataya ta cuminsa den full swing, y e conocido trabuconan Tico "D" cu Snor ta manda Magda cu Nigel losers' round. Na otro mesa, Rainier cu Stanley ta manda Glenda cu David losers' round; Greg cu Herman ta manda Nelson cu Lola losers' round tambe, y sin mucho kehamento, Richard cu Nicomeda tambe ta manda Joselito cu Tico "K" losers' round.



Por ultimo, den losers' round, Nelson cu Lola ta manda Glenda cu David cas bay sosega nan body. Joselito cu Tico "K" ta gana Magda cu Nigel, pero ta sali miho perdedor. Den ganador Rainier cu Stanley ta gana Tico "D" cu Snor y tambe ta sali miho perdedo. Richard cu Nicomeda ta manda Greg cu Herman losers' round. Kennedy cu Raffy ta gana Magda cu Nigel pero ta sali mihor perdedor atrobe. Den losers' round Joselito cu Tico "K" ta manda Nelson cu Lola cas. By the way, hopi pregunta a yega na mesa di redaccion kico e "D" y e "K" tras di e Tico(nan) kiermen, y un investigacion cortico a saca afo cu e letternan ey, esta e "D" y e "K", tin di haci cu fam di cada un y no cu algun propiedad of calidad fisico.

Mientras tanto, Greg cu Herman ta manda Magda cu Nigel y Joselito cu Tico "K" tambe cas. Den rondo di ganado Kennedy cu Raffy ta manda Rainier cu Stanley losers' round. Tico "D" cu Snor ta gana Richard cu Nicomeda y ta hasi Kennedy cu Raffy invicto di grupo ganado. Den losers' round Greg cu Herman ta manda Tico "D" cu Snor cas. Rainier cu Stanley ta manda Richard cu Nicomeda cas, y por ultimo, Greg cu Herman ta manda Rainier cu Stanley cas pa bira ganador di losers' round.

Den un final emocionante, Greg cu Herman ta gana Kennedy cu Raffy pa bira Campeon di "NOS contra NOS MES!" 2021. Un danki sigur ta bay pa tur hungado y fanatico di TEAM SNOR cu a yuda pa nos tradicion di tur aña sigui. Mas contento nos a bira ora un di nos carne perdi despues di 2 aña a yega bek cas y bira campeon tambe. Un danki sigur pa Ora`s bar cu e trato sublime. Di parti di gerencia di TEAM SNOR un bon y feliz aña 2022 pa tur hungado y fanatico. Masha masha danki pa tur e ratonan placentero den 2021.





Ciruhanonan na Merca ta transplanta curason di porco den pashent humano pa prome biaha den historia di medicina

(AP) - Pa prome biaha den medicina, docternan a transplanta un curason di porco na un pashent humano como un ultimo esfuerso pa salba su bida y un hospital na Maryland a bisa cu e pashent ta den bon condicion 3 dia despues di e operacion hopi experimental.

Mientras cu te ainda ta hopi trempan pa sa si e operacion a funciona completamente, e ta marca un paso den e buskeda cu tin decada andando caba pa algun dia usa organo di bestia pa transplantenan cu lo salba bida. Dokternan na University of Maryland Medical Center a bisa cu e transplante a demostra cu e curason di un bestia geneticamente modifica por funciona den e curpa humano sin algun rechaso inmediato.

E pashent, David Bennet, ken tin 57 aña di edad y residente di Maryland, tabata informa cu no tabatin un garantia cu e experimento lo funciona pero e tabata muriendo y no tabata eligibel pa ricibi transplante di un curason humano, lagando su persona sin ningun otro opcion. Su yiu homber a conta The Associated Press.

"E tabata muri, of ricibi e transplante aki. Y mi kier sigui biba. Mi tabata sa cu mi ta drentando scuridad, pero e tabata mi ultimo opcion," Bennett a bisa e dia prome cu e operacion, segun un declaracion cu University of Maryland School of Medicine a provee.







Riba dialuna, Bennett tabata respirando su so aunke cu e tabata conecta nan un mashin di curason y pulmon pa yuda su curason nobo. E siguiente simannan lo ta critico mientras cu Bennett ta recupera di e operacion y dokternan ta cautelosamente monitor su curason.

Tin un escasez grandi den organonan humano pa transplante, cual ta causando cu cientificonan ta purbando di busca manera di usa organo di bestianan na luga di esaki. Aña pasa, solamente 3,800 transplante di curason a tuma luga na Merca, cual ta un record, segun United Network for Organ Sharing, cual ta monitor y supervisa e nacion su sistema di transplante.

"Si esaki funciona, lo tin un suministro grandi di organo pa pashentnan cu ta sufriendo," segun Dr. Muhammad Mohiuddin, director cientifico di Maryland University su Animal-to-Human Transplant Program.

Sinembargo, intentonan anteriro di e transplantenan aki, tambe yama 'xenotransplantation', a fracasa, mas tanto pa motibo cu e pashentnan su curpa rapidamente ta rechasa e organo. Notablemente, den aña 1984, Baby Fae, ken tabata muriendo, a biba 21 dia cu curason di un tipo di macaco.

E diferencia e biaha aki ta cu e dokternan di Maryland a usa e curason di un porco cu a pasa door di modificacionnan genetico cu ta kita un sucu den e celulanan cu ta responsabel pa e rechaso inmediato aki. Varios compania di biotecnologia ta desaroyando organonan di porco pa transplante humano, esun usa pa diabierna su operacion a bini for di Revivicor, un subsidiario di United Therapeutics.

"Mi ta kere bo por caracterisa esaki como un evento cu lo trece varios desaroyo," Dr. David Klassen, UNOS su hefe medico, a bisa di e transplante di Maryland.

Sinembargo, Klassen a adverti cu e ta solamente e prome paso den e explora si e tipo di transplante aki finalmente lo traha.

Food and Drug Administration ken ta monitor experimentonan di e tipo aki, a permiti e operacion bao di loke nan ta yama "uso di compasion" cual ta un autorisacion di emegencia, cu ta disponibel ora cu un pashent cu no tin otro opcion pa resolve un condicion di bida of morto.

E lo ta crucial pa comparti e datonan cu reuni di e transplante aki, prome cu extende esaki na mas pashent, Karen Maschke a bisa, ken ta un investigado na Hastings Center, ken a yuda desaroya recomendacion di etica y politica na e prome experimentonan clinico bao di National Institutes of Health.

Hues ta bisa cu caso anti-competencia di FTC contra Facebook por procede



(AP) – Un hues federal a duna veredicto cu e demanda revisa anti-competencia di Federal Trade Commission (FTC) contra Meta, anteriormente conoci como Facebook, por procede, rechasando e solicitud di e compania di rednan social pa un rechaso di e demanda.

Den un keho revisa entrega augustus ultimo, FTC ta argumenta cu e compania a ehecuta un strategia 'cumpra of dera' contra rivalnan pa suprimi competencia.

Esaki ta e segundo accion anti-competencia di FTC contra e compania. Un hues federal na juni a rechasa demandanan anti-competencia entrega contra Facebook door di e agencia y un coalicion amplio di fiscalnan estatal cu tabata entre esfuersonan multiplicando di reguladornan federal y estatal pa controla e poder di mercado di gigantenan tecnologico.

FTC ta buscando remedinan cu por inclui un separacion forsa di e servicionan popular di Facebook – WhatsApp y Instagram – of un restructuracion di e compania.

Hues di districto Mericano, James Boasberg, kende na juni a duna veredicto cu e demanda original di FTC tabata 'legalmente insuficiente" y no a duna suficiente evidencia pa proba cu Facebook tabata un monopolio, a bisa den veredicto ayera cu e prome keho a 'sali di e inicio'.

Pero el a agrega cu, maske e 'teoria central' di e demanda – cu Facebook ta un monopolio participando den comportamento anti-competitivo – ta keda sin cambio, e hechonan alega e biaha aki ta 'hopi mas robusto y detaya cu anteriormente'.

Meta a bisa den un declaracion via e-mail cu e compania tin tur confiansa 'cu e evidencia ta bay revela e debilidad fundamental di e acusacionnan'. "Nos inversionnan den Instagram y WhatsApp a transforma nan den loke nan ta awe", e compania a bisa. "Nan ta bon pa competencia, y bon pa e hende y negoshinan cu ta scoge pa usa nos productonan."

Holly Vedova, director di bureau di competencia di FTC, a bisa cu e agencia a presenta 'un keho fuerte cu amienda, y nos ta anticipando un huicio'.

Foro Economico Mundial ta adverti:

Riesgonan cibernetico ta agrega na menasa di clima

(AP) — Menasanan cibernetico y e careda espacial cresciente ta riesgonan emergente na economia global, agregando na retonan existente presenta pa cambio di clima y e pandemia di coronavirus, segun Foro Economico Mundial (WEF) a bisa den un reporte ayera.

Usualmente ta publica e Reporte di Riesgonan Global prome cu e reunion elite di winter di CEO y lidernan mundial na e resort di ski Davos na Suisa, pero e evento a keda posponi pa segundo aña consecutivo pa motibo di Covid-19. WEF tin plan ainda pa algun sesion virtual proximo siman.

Aki un resumen di e reporte, basa riba un encuesta di alrededor di mil experto y lider:

Outlook mundial

Mientras 2022 ta cuminsa, e pandemia y su impacto social y economico ainda ta presenta un 'menasa critico' na mundo, segun e reporte. Diferencianan grandi entre acceso di e nacionnan rico y pober na vacunanan ta nifica cu nan economianan ta recuperando na velocidadnan desigual, loke por aumenta division social y tensionnan geopolitico.

Pa 2024, ta pronostica cu economia global ta bay ta 2/3 porciento mas chikito cu lo tabata sin e pandemia. Pero esey ta sconde e tasanan diferente di crecemento entre nacionnan den desaroyo, cual nan economianan ta pronostica pa ta 5.5 porciento mas chikito cu prome cu e pandemia, y paisnan rico, cu ta spera di expande 0.9 porciento.

Peliger digital

E pandemia a forsa un cambio enorme – rekeriendo cantidad di hende pa traha of sigui les for di cas, y dunando impulso na un cantidad explosivo di plataforma online y aparatonan pa yuda un transformacion cu dramaticamente a aumenta riesgonan pa seguridad, e reporte ta bisa.

"Awo nos ta na e punto unda menasanan cibernetico ta creciendo mas lihe cu nos habilidad pa efectivamente preveni y maneha nan", segun Carolina Klint, lider di maneho di riesgo na Marsh, kende su compania mama Marsh McLennan ta co-autor di e reporte cu Zurich Insurance Group y SK Group.

Atakenan cibernetico ta birando mas agresivo y prevalente, mientras criminalnan ta usa tacticanan mas fuerte pa bay tras di obhetivonan mas vulnerable, segun e reporte. Atakenan di malware y ransomware a aumenta, mientras e crecemento di cryptomonedanan ta hacie facil pa criminalnan online sconde e pagonan cu nan a colecta.

Mientras e encuestadonan a cita menasanan na seguridad cibernetico como un riesgo a corto y medio plaso, Klint a bisa cu autornan di e reporte ta preocupa cu no a duna mayor importancia na e riesgo, sugeriendo cu esaki ta un 'blind spot' pa compania y gobiernonan.

Careda espacial

Espacio ta e frontera final – pa riesgo.

E costo cada bes mas abao pa tecnologia di lansamento a conduci na un careda espacial nobo entre compania y gobiernonan. Aña pasa, fundador di Amazon, Jeff Bezos su empresa di turismo espacial Blue Origin; y Virgin Galactic di Richard Branson a despega, mientras e empresa SpaceX di Elon Musk a haci ganashi grandi door di lansa astronauta y satelite.

Mientras tanto, un cantidad di pais ta reforsando nan programanan espacial mientras nan ta busca poder geopolitico y militar, of ganashi cientifico y comercial, segun e reporte.

Pero e programanan aki ta aumenta e riesgo di friccion den orbita. "

"Aumento di explotacion di e orbitanan aki ta carga e riesgo di congestion, un aumento den desperdicio y e posibilidad di colision den un espacio cu tiki structura di gobernacion pa mitiga menasanan nobo", segun e reporte.

Explotacion espacial ta un di e areanan cu encuestadonan a pensa tin e menor cantidad di colaboracion internacional pa maneha e retonan. Experto y lidernan respondiendo na e encuesta 'no ta kere cu ta haciendo hopi den e miho forma posibel bayendo dilanti', segun managing director di WEF, Saadia Zahidi a bisa na un sesion informativo virtual for di Geneva.

Otro areanan ta inclui inteligencia artificial, atake cibernetico, migracion y refugiadonan, el a bisa.

Crisis di clima

Ambiente ta keda e preocupacion mas grandi a largo plaso. Salud di e planeta durante proximo decada ta e preocupacion dominante, segun encuestadonan, kende a cita fayo pa actua contra cambio climatico, clima extremo, y perdida di biodiversidad como e riesgonan top.

E reporte a nota cu paisnan diferente ta adoptando manehonan diferente, cu algun moviendo mas lihe pa adopta un modelo di cero-carbon cu otronan. Ambos maneho ta bin cu retonan. Mientras move poco poco por radicalisa mas hende cu ta pensa cu gobierno no ta actua urgentemente, un cambio mas lihe for di industrianan carbon-intensivo por genera disturbio economico y laga miyones di persona sin trabao.

"Adopta politicanan ambiental rapido tambe por tin consecuencianan no intencional pa naturalesa", e reporte a agrega. "Ainda tin hopi riesgonan desconoci di lansa tecnologianan biotecnico y di geoingenieria sin test."



Morto di Betty white causa pa atake cerebral cu el a sufri seis dia prome

(AP) — Betty White a fayece di un atake cerebral cu el a sufri seis dia prome cu dia di su morto, 31 di december, na edad di 99 aña – segun su certificado di fayecimento.

E actriz stima, di 'Goldern Girls' y 'Mary Tyler Moore Show' a fayece na su cas den seccion Brentwood di Los Angeles como resultado di un accident cerebrovascular dia 25 di december, e termino medico pa un atake cerebral, segun e certificado di fayecimento di Condado di Los Angeles obteni dialuna pa AP.

Dokter di White a provee e causa, manera ta tipico den casonan asina.

A haci cremacion y su restonan a keda entrega diabierna ultimo na Glenn Kaplan, e homber a cargo di e directiva di cuido di salud avansa di White.

Jeff Witjas, agente y amigo di hopi tempo di White, kende prome a confirma su morto na AP, a bisa cu e tabata kedando cerca di su cas na Los Angeles durante e pandemia.

E documento ta lista nomber legal di White, Betty Marion Ludden. El a tuma e fam di su esposo Allen Ludden, cu ken e tabata casa desde 1963 te morto di Ludden na 1981.

E informacion di e certificado di morto a keda reporta prome pa TMZ.

White, kende su talento di comedia y su encanto a hacie un personahe fiho riba television pa mas cu 60 aña, kende tabata celebra pa varios generacion di fanatico, a fayece menos di tres siman prome cu su di 100 cumpleaños. Presidente Joe Biden, Mel



Brooks, y cantidad di otro celebridad y lidernan prominente a duna tributo na White despues di su morto.

US Mint ta cuminsa distribui monedanan honrando Maya Angelou

(AP) — The United States Mint a bisa dialuna cu a cuminsa distribui monedanan cu imagen di poeta Maya Angelou, e prome monedanan den su programa American Women Quarters.

Angelou, un autor, poeta y activista di derechonan civil Mericano, a yega na prominencia cu e publicacion di 'I Know Why the Caged Bird Sings' na 1969. Angelou, kende a fayece na 2014 cu 86 aña di edad, a keda honra cu e Medaya Presidencial di Libertad na 2010, otorga pa presidente Barack Obama.



Diseño di e moneda ta mustra Angelou cu su brasanan habri. Su tras tin un parha ta bula y un solo, imagennan inspira pa su poesia.

E programa di Mint ta bay crea 20 quarter (moneda di 25 cen di dollar) durante proximo cuatro aña honrando muhenan y nan logronan den duna forma na historia di e nacion.

Honorarionan adicional na 2022 ta bay ta e fisico y prome astronauta femenino, Sally Ride; y Wilma Mankiller, e prome hefe principal femenino di Nacion Cherokee. Tambe honra e aña aki ta Nina Otero-Warren, un lider den movemento pa voto femenino na New Mexico y e prome superintendente femenino di scolnan publico na Santa Fe; y Anna May Wong, e prome strea Chines Mericano di pelicula na Hollywood.

Sen. Catherine Cortez Masto, D-Nevada, patrocinador den Senado di e legislacion dirigiendo e monedanan honrando muhenan, a aplaudi e seleccion di Mint di Angelou pa e prome moneda. "E moneda aki ta bay sigura cu generacionnan di Mericanonan ta siña tocante bukinan di Maya Angelou y poesia cu a papia na e experiencianan biba di muhernan color scur", el a bisa den un declaracion.

Secretario di Tesoro, Janet Yellen, e prome secretario femenino di Tesoro na e nacion, a bisa: "Cada biaha cu nos ta rediseña nos placa, nos tin e chens di bisa algo tocante nos pais. Mi ta hopi orguyoso cu e monedanan aki ta celebra e contribucionnan di algun di e muhernan mas remarcable di Merca, incluyendo Maya Angelou."

Administracion di Biden a anuncia tiki despues di asumi su cargo un aña pasa cu tabatin plan pa reemplasa e potret di Andrew Jackson riba e biyete di $20 cu abolicionista Harriet Tubman, un lider den e Underground Railroad. Sinembargo, desde e anuncio aki, e administracion no a duna mas detaye riba e plan aki.

Kanye West kier reuni cu Vladimir Putin

(TMZ) – Kanye West tin su wowo riba Moscu, unda segun reportenan e kier reuni cu presidente Ruso, Vladimir Putin – sin menciona un plan amplio pa establece su raiznan na Madre Rusia.

West ta buscando un reunion cu Putin, y tambe kier haci un serie di show Sunday Service na Rusia pronto, sea den spring of berano, segun Billboard, cu a papia cu socio di West, Ameer Sudan.

Sudan ta bisa cu schedule di West ta bay dicta na ki momento tur esaki ta bay sucede, pero ta sigura Billboard cu e wielnan ya ta moviendo pa logra un encuentro presencial entre Putin y West.



BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Hazaña Heintje Ras ta ehempel pa nos tur





Dialuna 10 di Januari 2022 ta di 100 dia di Gobernacion, 100 dia den Parlamento y netamente riba e fecha aki Heintje Ras ta cumpli 100 dia cu su lucha, su hazaña, su meta.

Aunke cu mundialmente nos ta bibando den temponan insigur, cu hopi retonan economico, social, y di salud, Heintje Ras no a laga esakinan descurash'e en lo absoluto. Heintje hunto cu su ekipo ta haciendo un esfuerso increibel pa asina logra e mega museo di antaño pa nos pais cu e meta pa preserva nos historia, nos cultura, nos herencia. Ademas di esaki, Heintje Ras ta pone Aruba riba mapa mundial drentado Guiness Book of World Records.

Parlamentario Molina ta termina bisando cu kier encurasha tur persona na Aruba pa ban aporta na e hazaña di Heintje Ras! Solamente hunto nos por logra preserva locual ta di nos.

Partido MEP: Pakico Mike Eman a fracasa como lider politico?

Ora cu un lider den apenas 8 aña a manda su partido y pais den precipicio, e mester tuma honor na su mes y retira!

E prome tironan di aña 2022 no a caba di resona cu ya e lider di AVP, Mike Eman a cuminsa cu su disparatenan contra nos gobierno y en special contra nos Prome Ministro Evelyn Wever Croes.

Sin duda a keda demostra un biaha mas cu Mike Eman si tin curashi ora cu e ta hinca e palabranan 'responsabilidad' y 'pobresa' den su boca. Hecho ta cu si tin un lider iresponsabel pa loke ta finanzas publico, esey siguramente ta Mike Eman. Y si tin un lider cu a causa pobresa den e pais aki, esey tambe ta pa cuenta di e mesun Mike Eman aki cu a malgasta tur e fondonan publico y a fia y sigui fia.

Votegetter di Aruba

Un biaha mas por a sinti cu e hecho cu sra. Wever Croes a bira e votegetter di Aruba den e ultimo eleccion obteniendo 7518 voto, cu esaki a trece hopi rabia y envidia cerca Mike Eman, ya cu e mes a bay atras cu 1154 voto den e ultimo eleccion. Pero ta incomprendibel cu te ainda Mike Eman kier pretende cu e tin un rol di importancia pa hunga den politica na Aruba y cu e tin solucion pa tur problema cu ta existi den e pais aki. Sinembargo tur cos ta mustra cu Mike Eman a fracasa y cu su añanan den politica a pasa dia bieu caba.

Negoshinan familiar bancarota

Manera MEP semper a trece padilanti cu Mike Eman hunto cu algun ruman nunca por a maneha su propio negoshinan di famia: Mester a bende Aruba Aloe, a manda e negoshi di flanel tres biaha failliet, a logra pa Interbank bay failliet sin paga e Recovery bank y finalmente a logra manda e planta di television ATV bancarota y sin paga su trahadornan. Pues si ni bo propio negoshinan bo por a maneha exitosamente lagando debenan grandi atras, ta con bo por pretende di kier sigui maneha henter un pais manera Aruba?

Desaster financiero

Cu Mike Eman tambe tin mal maña pa maneha placa di pueblo esey por ser comproba ya cu na 2009 Mike Eman a hereda 970 miyon florin for di Gabinete Oduber. Den un tempo record Mike Eman a derocha henter e suma aki, e.o. a yena su gobierno cu mas di 400 coordinador kendenan a keda lepia na cas y cobra ya cu no tabatin lugar pa tur sinta den Bestuurskantoor. Ora cu el a caba di malgasta e casi 1 Biyon florin aki, Mike Eman a cuminsa fia, fia y sigui fia cu no tabatin final. Asina el a logra crea entre 2010 pa 2017 un total di 2.2 Biyon florin extra na debe. Ora di a caba di derocha henter e suma di fiansan biyonario aki, Mike Eman a dicidi di bin cu e proyectonan PPP cu placa fia y cu a costa nos pueblo un otro 1.6 Biyon florin y di cual e gobierno actual mester a cuminsa paga entrante 2018 un suma di 85 miyon florin pa aña y pa 30 aña largo. Tabata durante e periodo aki cu Mike Eman – danki na su maneho financiero desastroso - a haya un KB, Aanwijzing for di Hulanda y como toetje a haya un CAFT riba su lomba. Ni e supuesto welga di hamber e tempo ey Mike Eman no a sa di maneha esaki drechi y e mester a bandona e locura di welga aki, sin pena y sin gloria.

AVP a bay atras cu 6 asiento

No mester lubida cu debi na e mal maneho y desaster financiero aki, Mike Eman a ser castiga den e eleccion di 2017 caminda AVP a bay atras cu 4 asiento y 9727 voto. Mirando e fracaso aki na prome instante Mike Eman riba e anochi di eleccion y bao yoramento a dicidi cu e ta bandona politica activo y hasta a nenga su asiento den parlamento, pero despues di algun luna Mike Eman a bolbe flip flop y a dicidi di sigui lidera AVP.

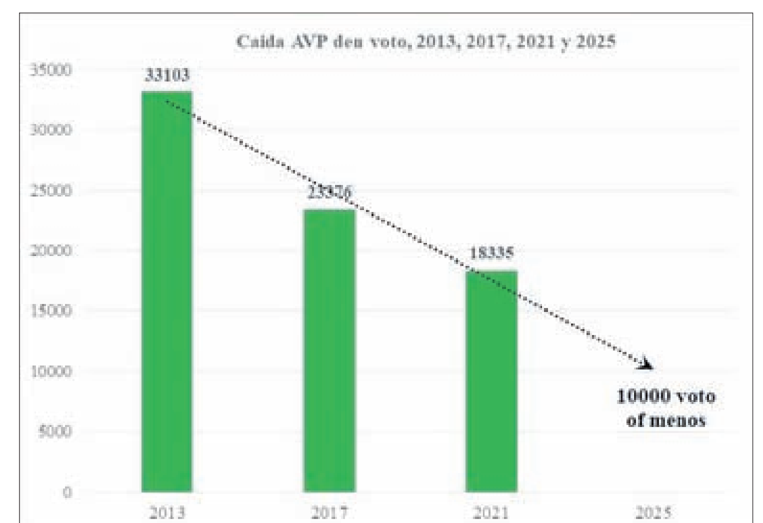
Den e siguiente eleccion na 2021 un biaha mas Mike Eman su liderazgo a ser debilita ya cu AVP a bolbe bay atras cu 2 asiento y 5041 voto. Resumiendo por constata cu den apenas 8 aña (2013-2021) Mike Eman a manda su partido te den precipicio cu un caida di 6 asiento y 14768 voto. Pues un lider fracasa totalmente! Haciendo un analisis di e cifranan aki, estadisticamente y segun e trendline, AVP lo yega na solamente 10 mil voto of menos den e eleccion di 2025. E grafico adhunto ta papia pa su mes.

Mas fracaso di Mike Eman

Mike Eman a mustra su fracaso tambe na 2021 ora cu el a bay Corte pa exigi pa su partido haya e kiezersregister y cual demanda a ser rechasa pa hues. Y pa completa e fracaso di Mike Eman, el a bin cu e locura cu su partido tabata falta solamente 52 voto den eleccion pa logra 8 asiento y ta p'esey el a exigi reconteo di voto. Aki tambe el a haya su derota den Corte. Pues ni Kiezersregister ni Reconteo!

Awe 6 luna despues di e eleccion, ainda Mike Eman kier sigui tira santo den wowo di pueblo y tur dia mediante su satelitenan ta instiga pueblo contra e gobierno actual y cual gobierno ta haciendo tur esfuerso pa saca nos pais for di e pos cu Mike Eman y AVP a hinca nos aden.

Sin duda cu e gobierno bao di liderazgo di sra. Evelyn Wever–Croes tin e boluntad y capacidad pa recupera nos pais un biaha mas, tanto pa loke ta e desaster financiero cu Mike Eman a crea como e efectonan devastador di e pandemia mundial. Ta p'esey un conseho ta bay pa Mike Eman: Si bo no kier yuda, no stroba tampoco!



BISTA POLITICO

Partido Mep:

E scualmento di hues na Benny Sevinger di AVP ta indicacion di kico su veredicto lo ta?



Corupcion a para bira sinonimo di partido AVP. Ya ta tanto scandalnan cu ta persiguiendo e partido flip flop aki, pretendiendo di ta integro y di tin interes di Aruba na pecho. Pero den e 8 añanan cu nan a Goberna e pais aki, ademas di hinca Aruba den un abismo financiero, a pone cara di nos Pais na berguensa den reino Hulandes y rond mundo.

Lidernan di MEP

MEP bou su diferente Lidernan cuminsando cu nos Libertador Betico Croes a sa di pone Hulanda respeta nos Pais. Sr. Nelson Oduber a sa di conkista Hulanda su comprension y a logra elimina e fecha di Independencia. Nos lider actual cu su maneho responsabel a gana e respet di Hulanda pa e recuperacion financiero di nos pais te ora pandemia a dal.

Contrario na AVP, un Minister condena pa corupcion cu permiso hasta den Hoger Beroep. Bendemento di tereno cu nan compinchinan, negoshi miyonario entre nan cu nan. Otro candidato prominente di AVP a hay'e ta retira for di politica pa e forma con el a malversa den RDA beneficiando su mes. Esun sin escrupulo awe ta grita contra Gas mientras cu e mes tabata e gran promotor di Gas pa Aruba. Mike Eman e lider di AVP y sinta wak tapa wowo bira cara pa laga su partido berde bira preto di corupcion pero ta bay den welga di hamber ora e no a haya su kier. El a pone Aruba su cara na berguensa internacionalmente.

Corectamente manera lider di MEP a declara, AVP a bira universidad di corupcion te dia di awe ainda. Mike Eman a permiti su candidato sospecho drenta Parlamento di Aruba atachando e imagen di un instituto asina importante. Pa colmo su caso pronto ta dilanti mesa berde. Y manera cu e mes a declara na december durante un reunion publico, cu e no tin miedo di bay bek KIA pasobra e tabata eyden caba.

Recientemente un periodista di Corsou a trece na luz di dia un veredicto durante cual hues a duna Benny Sevinger un bon gescual pa Benny su modus operandi, violando tur regla di bon gobernacion. Ta trata e caso di Ocean Eco Cleaning and Supplies VBA, otro mas cu ta bay riba e lista largo di corupcion di AVP.

Un berguensa total. Y ta tristo pa mira con e candidatonan nobo di AVP ta bayendo den mesun rumbo door di acepta y defende e degeneracion aki di nan partido.

Partido MEP:

Suma completo di bashi premie ta un muestra di recuperacion

Partido MEP a tuma nota di basta critica despues cu Minister di Finanzas y Cultura Xiomara Maduro a informa riba paginanan social cu e aña aki ambtenaarnan a cobra 1.918 Florin na Bashi Premie.

Na prome luga, ta deber di Gobierno pa anuncia cualkier logro den e tempo dificil cu nos ta bibando aden financieramente causa pa e pandemia. Partido MEP ta haya ful na su luga pa Gobierno anuncia ora cu pa medio di esfuersonan grandi, sin ayudo di Hulanda, a logra paga Bashi Premie. Gobierno su deber ta pa anuncia mal noticia y sigur mas ainda, tur bon noticia.

Na di dos luga, e cifra aki no ta un cifra secreto. Bashi Premie no a conta den e reduccion di salario y gastonan personal di Gobierno pa bin na remarca pa haya fiansa di Hulanda. Pero Aruba ta den crisis ainda y esfuersonan grandi di Gobierno y profesionalnan cu a haci tur posibel, por a paga cada empleado publico e suma completo di Bashi Premie despues di un temporada festivo.

Cu e Minister di Finanzas a publica e suma manera a wordo paga, no tawata pa trapa teenchi di ningun hende, pa saca secreto afo of trece problema den parehanan. E suma a wordo publica mas bien cu e speransa pa trece tiki alegria cu Gobierno, despues di hopi esfuerso, y sin ayudo di Hulanda, a haci tur posibel pa entrega ambtenaarnan Bashi Premie completo.

Bashi premie no ta regula ni pa ministernan ni pa parlamentarionan

Ta na su luga pa coregi tambe informacionnan robes cu Ministernan di Gabinete Wever-Croes tambe ta haya Bashi Premie. Esaki no ta asina. Bashi Premie no ta regula ni pa Ministernan ni pa Parlamentarionan.

Partido MEP ta felicita Gobierno y profesionalnan financiero cu a logra esaki. Esaki ta un motibo cu mester a trece alegra den pueblo y mas ainda den empleadonan publico. Pasobra esaki ta un muestra cu Aruba ta recuperando a pesar di e esfuersonan cu mester a haci pa logra esaki. Ta esfuerso tambe cu pueblo di Aruba den su totalidad a coopera na dje cu e sacrificionan, trabounan, dedicacion y tambe nos cordialidad pa cu nos pilar economico.



INTERIM
BILATERAAL AKKOORD
TUSSEN DE REGERING EN DE VAKBONDEN IN DE PUBLIEKE SECTOR
van het in de periode 30 januari t/m 28 mei 2014 gehouden
INDEXERINGSOVERLEG

Bashie Premie

Tabel 1)

	Voorjaarspremie (Bashi premie)	Najaarspremie (Gelijk bedrag)	Reparatiepremie 2)	Totale bedrag aan premies
2014	1500	1500	850	3850
2015	1500	1500	850	3850
2016	1500	1500	850	3850
2017	1500	1500	1167	4167
2018	1500	1500	1485	4485
2019	1601	1601	1601	4803
2020	1706	1706	1706	5118
2021	1812	1812	1812	5436
2022	1918	1918	1918	5754
2023	2024	2024	2024	6072
2024	2129	2129	2129	6387

1) De in de maand juni te betalen vakantie-uitkering blijft ongewijzigd.
2) De reparatiepremie wordt in de maand augustus betaald.

Analisis conduci ta reporta cu educacion primario lo ricibi 500 miyon euro menos proximo aña



(AP) - Pa causa di un cambio den con e Gobierno lo financia scolnan primario, nan no lo ricibi 7 porciento di nan costo di personal pa e aña academico 2022 pa 2023.

E evento aki, cual aparentemente lo pasa solamente pa e aña academico actual, ta involucra 500 miyon euro cu scolnan primario no lo ricibi, NU.nl a reporta basa riba nan propio analisis.

Tur administracion di scol ta ricibi un cantidad pa gastonan di personal pa cada aña academico. Desde augustus di aña 2006, scolnan a ricibi parti di esaki cada luna, pero no e mesun cantidad tur luna. Den e prome 5 luna di e aña academico, augustus pa december, scolnan a ricibi relativamente menos placa, pues demasiado tiki. Den e ultimo 7 luna, januari pa juli, nan a ricibi mas pa asina por compensa e prome 5 luna. Esaki tabata pa sigura cu tabatin placa disponibel pa paga e docentenan na final di e aña escolar.

Esaki lo cambia desde dia 1 di januari 2023. Financiamento pa educacion primario lo bira hopi mas directo, y desde e dia aki, scolnan lo ricibi e mesun cantidad tur luna. Esaki ta bira un problem pa e aña di 2022 pa 2023 pa motibo cu scolnan te ainda lo ricibi menos placa den e prome 5 lunanan di e aña academico. Pero esaki no lo ser compensa den e prome 7 luna di aña 2023.

E Ministerio di Educacion, Cultura y Ciencia a conta NU.nl cu no ta berdad cu scolnan lo ricibi demasiado tiki placa e proximo aña academico. Un vocero a bisa cu e Ministerio lo paga 100 porciento di e cantidad cu scolnan tin cu ricibi den ambos 2022 y 2023. E cantidad cu scolnan lo ricibi den e prome lunanan di 2023 ta en realidad mas abao, "pero mas den e aña e cantidad cu nan lo ricibi ta mas halto cu e aña anterior," e Ministerio a conta ANP.

"Na e momentonan aki, scolnan ta aloca mas ingreeso den e ultimo 5 luna di e aña calendario di loke nan ta ricibi en realidad. Esaki ta yega na 500 miyon euro."

Ronald Bloemers, un consehero financiero di e associacion pa scolnan publico y di acceso general VOS/ABB, y Niels Lansbergen, contado di educacion na Astrium, a confirma na NU.nl cu scolnan lo ricibi menos placa den e aña academico binidero. Segun Lansbergen, e Ministerio su calculacion ta incorecto. "Si bo mira e aña calendario di 2022, manera e Ministerio ta mira esaki, e ta mustra manera cu e Ministerio ta paga henter e suma cu ta pertenece na e scolnan den aña 2022. Pero despues bo ta lubida cu e Ministerio te ainda tin cu parcialmente compensa pa aña 2021 den aña 2022. Pa motibo cu den e ultimo 5 luna di aña 2021, mescos cu tur aña, nan a ricibi menos placa."

E cambio aki den e sistema di financiamento lo laga scolnan primario cu tiki reserva den peliger di problema financiero, conseho di educacion primario PO-Raad a bisa na ANP. PO-Raad no kier yama esaki un recorte, pero segun un vocero di e organisacion, esaki no ta nifica cu nada ta pasando. "Si bo mira esaki desde e Ministerio su punto di bista, e ta un asunto di contabilidad, pero pa algun scol, e ta un problema grandi," e vocero a bisa. "Esaki ta facil di absorbe pa scolnan cu tin reserva di placa, pero tin varios scolnan cu no tin esaki."

Segun e vocero di PO-Raad, e ahustenan por causa un disminucion den invercion den algun scolnan, manera e calidad di educacion of miho ventilacion pa preveni infeccion di COVID-19.

Ayudante politico di ex President di Merca y su pareha deteni na Schiphol pa cargonan di trafico di hende

(NLTimes) - Un pareha Mericano a keda aresta na Schiphol riba dialuna pa sospecha di trafico humano. E pareha a compaña un famia Kazakh ken a biaha bay Hulanda pa aplica pa asilo.

E Koninklijke Marechaussee, un unidad policial cu ta traha como parti di e forsa militar Hulandes, a confirma esaki dialuna despues di reportahe publica pa NRC.

Marechaussee no a revela e pareha Mericano su identidad, pero segun e organisacion di derechonan humano Chino ChinaAid, e ta concerni Michael Horowitz y Deevra Marcus. Horowitz tabata un ayudo clave na ex-President di Merca Ronald Reagan.

E pareha Mericano actualmente ta den custodia. E famia Kazakh ta drentando e procedura di asilo. Segun ChinaAid, e ta concerni e casa y yiunan di activista Kazakh Serikzjan Bilash. E organisacion di derechonan Humano a bisa cu e autoridadnan di Kazakhstan a cataloga Serikzjan como un terorista y a encarcela su persona pa un tempo den aña 2019.

Aparentemente el a denuncia e situacion di hendenan Kazakh y Uyghur na China su provincia Xinjiang. Segun ChinaAid, e activista a sali for di Kazakhstan den aña 2019 y a biba separa di su famia desde e tempo ey.

Bob Fu, president di ChinaAid, a haci yamado na e Gobierno Hulandes riba e red social Twitter pa libera e pareha Mericano inmediatamente. El a yama e aresta inhustifica y a bisa cu e pareha mester ser recompensa y elogia pa nan esfuerso haci pa logra salba un famia Kazakh.

Siman pasa violencia a escala na nivel halto na Kazakhstan despues di un gran aumento den prijs di combustibel. Na comienso, e protestanan tabata pasivo, pero e atmosfera a cambia. Manifestantenan a traspasa, drenta edificionan di Gobierno na Almaty, e pais su ciudad mas grandi. Segun autoridadnan, casi 8,000 persona a keda aresta pa causa di esaki, E pais Asiatico Central su Gobierno a bisa cu extremistanan Islamico tabata envolvi den e violencia.



Inval na casnan na Bonaire y Corsou despues di menasa riba Facebook

(CuraçaoChronicle) – Riba diamars, KPCN lidera pa Ministerio Publico BES a tene varios inval na Bonaire y Corsou. Pa un tempo largo, tabatin un pagina di Facebook unda tabata comparti mensahenan menasante y incendiario.

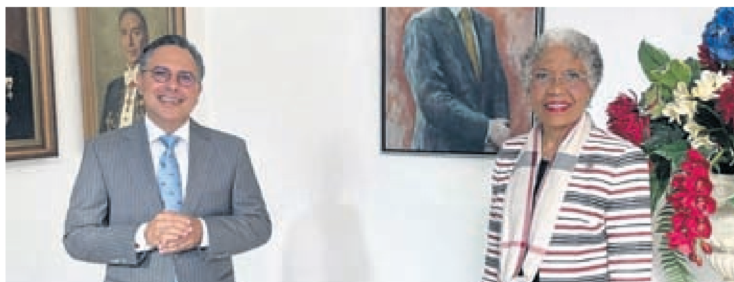
Bao alias 'Wim van Huizen', un usuario a menasa, entre otronan, Gobernador di Bonaire, Edinson Rijna, y tambe otro oficialnan di gobierno. Esaki ta loke a keda reporta.

Un muhe a keda aresta durante e accion na Bonaire. Mientras cu na Corsou, polis y RST a rista un cas y propiedadnan comercial. A confisca carriernan di data na tanto Corsou como Bonaire. Na Corsou a detene un homber pa interogacion.

Mientras tanto, e asunto ta continua bao investigacion.



Mauritsz de Kort huramenta como presidente di Corte di Husticia



(CuraçaoChronicle) – Mauritsz de Kort ayera a keda huramenta como presidente di Corte Conhunto di Husticia di Aruba, Corsou, Sint Maarten, y Bonaire, Sint Eustatius y Saba.

De Kort a tuma e huramento den presencia di Gobernador di Corsou, Lucille George-Wout, y di minister di Husticia di Corsou, Gilmar Pisas. Dia 23 di september, mayoria di e Corte a vota na fabor di e nombramento di De Kort.

E ta sucesor di eunice Saleh como presidente di e corte. Na comienso di aña 2021, Saleh a anuncia cu e no tabata kier a wordo considera pa un extension di su termino. Prome cu su nombramento, De Kort tabata vice presidente di e corte.

Knops desapunta di no forma parti di gobierno nobo

(TheDailyHerald) – Secretario di Estado demisionario pa Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Raymond Knops a bisa cu e tabata decepciona 'na cierto grado' di no a keda nombra di nobo den e gobierno nobo Rutte IV na Hulanda, cu a keda huramenta riba dialuna.

Knops, di 50 aña di edad, lo tabata kier pa continua den su posicion, y den e gangnan durante periodo di formacion a mencion'e como un posible candidato pa bira e proximo minister di Defensa. Sinembargo, e cartera ey awo ta bay na e actual minister demisionario di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Kajsa Ollongren.

"Mi lo a encanta pa continua cu un gran cantidad di energia", el a bisa na medionan di comunicacion tiki prome cu e ultimo Conseho di Minister di e gobierno encarga, Rutte III, riba diabierna ultimo. "Pero esey ta loke tin biaha ta pasa den bida", segun Knops, kende a agrega cu e no tabata kier haci 'un asunto demasiado grandi' di esaki.

"E ta sinti un tiki scur", el a bisa tocante mester despedi na e ultimo reunion di Conseho di Minister y bisa ayo na e ambtenaarnan den Ministerio di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, BZK, cu ken el a traha 'hopi intensamente' desde su nombramento na october 2017.

Unabes cu a huramenta e gobierno Hulandes nobo riba dialuna, Knops a bolbe na Tweede Kamer di Parlamento Hulandes pa e partido Cristian Democrata CDA. "Tin suficiente trabao pa haci eynan", segun Knops, kende a keda eligi den Tweede Kamer durante eleccion na maart 2021 como number cinco riba lista di CDA.



Sucesor di Knops como Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino den e gabinete Rutte IV ta Alexandra van Huffelen di partido Democrata D66. Van Huffelen tabata Secertario di Estado pa Finanzas den gabinete Rutte III.

Sint Maarten ta aproba uso di vacuna Pfizer pa mucha



(TheDailyHerlad) – Vacuna pediatrico di Pfizer contra Covid-19 awo ta disponible pa tur mucha na Sint Maarten. Muchanan di edad entre 5 pa 11 aña ta eligible pa tuma dos dosis di e vacuna, 21 dia apart.

Esaki a keda anuncia den un comunicado di prensa di Ministerio di Salubridad Publico, Desaroyo Social y Labor, VSA, ayera.

Muchanan entre 12 pa 17 aña di edad no mester registra. E grupo di edad aki lo por djis walk-in cu un mayor y ricibi e vacuna di Pfizer durante orario normal na Vineyard Building. "E vacuna ta gratis, hopi safe, y a proba di ta efectivo", segun e comunicado.

E vacuna contra Covid-19 di Pfizer-BioNTech a ricibi aprobacion di FDA di Merca pa prevencion di malesa di Covid-19 pa inclui mucha di edad entre 5 pa 11 aña, for di dia 29 di october ultimo. Segun e comunicado, FDA a haci un evaluacion hopi completo y transparente cu a resumi cu e vacuna tin efectividad comparable den e grupo di edad aki, igual cu en e grupo di edad 16-25 aña. A haya cu e vacuna ta 90.7 porciento efectivo den prevencion di malesa di Covid-19 den mucha.

A studia e vacuna den 3,100 mucha di edad entre 5 pa 11 aña, y no a detecta ningun efecto secundario serio ni di duracion largo durante e estudio.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na aviso@bondia.com

TA HUUR
Apartamento na San Nicolas, full muebla.
Awa y coriente apart.
Tel.736 1586

SERVICIO PUBLICO
Ta chapi, hasi cura limpi, tira sushi afo
Tel. 560 8991

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA HUUR
un apartamento nobo situa den vecindario di Xavier University. Un camber, baño, sala y cushina no muebla. Prijs exclui utilidad Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA HUUR
Timeshare
2 Bedroom na
Caribbean Palm Village
dic. 25 - jan.1, 2022
siman 52 $3000,=
Tel.5638366

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

TA BENDE
Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Cas cu lote di tereno pa construi 764m2 Wayaca Re. nice area. Mapa aproba pa DOW Fls. 769.000
Tel.563 0721

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
Timeshare at
Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for $2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA BENDE
After Christmas Sale
at Seroe Pita 34-C
january 18-19 4-7 pm and
january 22-23 10 am-4 pm
All welcome

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Apartamento den
Oranjestad
Call 630 5185 / 737 1718

TA BENDE
Airco Fls.450,-
3 speaker
2 printer
Tel: 630 5185 / 568 0278

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle (Maria)
Tel. 585 8145

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero.

Temperatura maximo 30 grado Celsius.
Temperatura minimo 25 grado Celsius.
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 34 grado Celsius
Uv index: 8
Bahada di solo : 6:31 pm.
Subida di solo : 7:04 am.

Biento:
Modera for di generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Humedad disponibel den atmosfera regional lo pone temporalmente mas nubia pasa riba e isla. Principalmente den oranan di marduga y mainta por spera localmente un awasero pasahero.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y modera na partinan zuid. Na partinan oost te noordwest lama lo ta modera cu olanan entre 3 pa 5 pia. Durante proximo dianan lama lo sigui baha gradualmente.

EMERGENCIA	911
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 01/11/2022



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	192.07	192.79	193.59
GBP	2.35	2.40	2.46
JPY	152.89	154.29	155.84
EUR	200.01	201.84	203.87
DKK	26.14	26.86	27.66
NOK	19.14	19.86	20.66
SEK	18.56	19.28	20.08

For amounts up to Afl. 100,000

E fecha final ta 17 di januari 2022

Tur comerciante chikito cu tin KOR mester entrega e declaracion anual di aña 2021



Departamento di Impuesto ta recorda tur comerciante cu ta beneficia di e areglo pa comerciante chikito (kleineondernemersregeling of KOR), cu nan tin e deber di entrega e declaracion anual di BBO/BAVP y BAZV 2021. E entregamento di e declaracion ta sosode den forma digital via e portal 'BO impuesto'. E fecha final pa haci e declaracion ta 17 di januari 2022. Si entrega e declaracion laat of keda sin entrega e declaracion, e comerciante lo perde su status di KOR automaticamente.

E beneficionan di KOR ta:E comerciante no tin mester di paga BBO/BAVP/BAZV tur luna, E comerciante no tin mester di entrega e declaracion di BBO/BAVP/BAZV tur luna,E comerciante por reserva e extra cen pa otro necesidadnan di e empresa,E comerciante tin menos trabou administrativo. Mester haci declaracion apesar cu no tin mester di entrega e declaracion tur luna, ley ta stipula cu e comerciante chikito cu tin KOR mester entrega e declaracion anual (jaaraangifte) di BBO/BAVP/BAZV di aña 2021. Di e forma aki inspector por evalua si e comerciante por sigui mantene su status di KOR. Pues, lo evalua si e volumen di benta (omzet) di aña 2021 a surpasa Afl. 84.000 of no. Con ta haci declaracion? E comerciante chikito ta declara e volumen di benta 2021 via e declaracion digital di BBO/BAVP y BAZV.

Esaki ta sosode via e portal 'BO impuesto' (of BOi). Si e comerciante no a registra ainda como usuario, e mester haci esaki mas lihe posibel. Pa esaki mester haci un cita via e website www.impuesto.aw Con mester yena e declaracion? Aki ta sigui un ehempel con e comerciante chikito ta yena su declaracion den un situacion normal. Volumen di benta (bedrijfsomzet) 2021 Afl. 63.000 Ta yena e declaracion asina: Vrijgestelde omzet: 0,00 (nihil) Belaste omzet BBO en BAVP: 63.000. Belaste omzet BAZV: 63.000

E sistema automatisa mes lo calcula e suma di impuesto. Den caso di KOR, e sistema lo mustra cu e suma di belasting ta cero (nihil).

Tuma nota cu no por yena e suma di benta na 'vrijgestelde omzet'. E parti aki no ta destina pa esnan cu tin e status di KOR. E seccion aki ta pa e comerciantenan cu pa ley tin un actividad cu ta cay bou dispensacion di impuesto. Fecha final pa haci declaracion Manera menciona, tur comerciante di KOR mester haci declaracion anual di 2021. E fecha final ta 17 di januari 2022. Si haci declaracion despues di dia 17 di januari of keda sin haci declaracion, esaki lo nifica cu automaticamente e comerciante chikito lo perde e status di KOR. Consecuencia di esaki ta cu e comerciante chikito lo tin cu cuminsa haci declaracion y paga BBO/BAVP/BAZV tur luna manera tur otro comerciante.

Departamento di Impuesto ta haci un apelacion fuerte na tur comerciante chikito cu actualmente ta gosa di e beneficionan di KOR, pa cumpli cu e declaracion di BBO/BAVP y BAZV di 2021 na tempo.

Resultado Sorteo
jan 11, 2022

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO	8467	1753	9529
KORSOU	7129	7408	7191
SUPER4	2958		
FLAMINGO	5116	7537	2951
CATOCHI – LOTTO CATOCHI	9857	8718	6426
CATOCHI – WEGA ANOCHI	7099	4700	2498
BIG4	1374	LOTTO Cambiando bida...	
BIG4 – WEGA ANOCHI	0098		
1 OFF	6342		
1 OFF – WEGA ANOCHI	4256		
ZODIAC	4582	CANCER	
ZODIAC – WEGA ANOCHI	2048	SAGITARIO	
LUCKY3	750	MULTI-X	X2
LUCKY3 – WEGA ANOCHI	432	MULTI-X	X2
LOTTO DI DIA	06-10-11-16-30		3x match4
	Afl. 61.000,-		148x Afl. 8,00
MINI MEGA		03-08-12-28	MEGA BALL 14
	Afl. 360.000,-/Afl.460.000,- plus		0x match4, 2x Afl.500

"Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi no tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salbami."
Isaias 12:2

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser keri, nos ruman, casa, mama, subrina, wela, tanta y prima stima,



Mirta Violeta Tromp-Schotborg

⋆ 14-10-1952 - †28-12-2021

Ex-empleada di Coca-Cola y Aruba Agencies y na Hulanda di verpleeghuis Twee Bruggen. Ex-miembro di directiva di Centro di Bario Playa Pabou 60+. Trahado di bolo, cos dushi, snacks, ayaka y famoso Johnny cakes.

Na nomber di su estimado
Mayornan † Tata Lucio Theodoro Schotborg
† Mama Regina Schotborg-Tromp
Casa Apolinario (Tony) Tromp

Yiunan
Jos (Linke) y Lisette Tromp de Mey y famia
Gwendolyn Tromp y famia
Nietonan: Milangelo, Gwengelique, Joshua, Jordan, Justin, Richela, Gisela y Gi-Yahno
Yiunan di criansa
Alesig Croes y famia
Eliza Croes y famia

Rumanan
† Jorge Schotborg y yiu na Hulanda
Lucio y Edna Schotborg y yiu na Merca
Carlos y Carmen Schotborg-Gomez y yiunan na Hulanda
† Jaime Schotborg
† Gisela Schotborg y yiunan
Maria Schotborg y yuinan na Hulanda
Barbara y Etienne Petit y yuinan na Hulanda
Josefina Schotborg

Tanta Claverina Pourrier-Tromp y famia
Cuñanan Filomena Velasquez y famia
Maria Velasquez y Libia Uribe y famia
Maria Maduro-Tromp y famia
Anchie Tromp y Edwin Maduro
Swanan Andres y Lichie Tromp y famia
Mario y Elsa Tromp y famia

Tanta na Corsow, sobrino y sobrinanan stima na Aruba, Boneiro, Hulanda y Merca
Primo y primanan stima na Aruba, Corsow, Hulanda y Merca
Ihanan stima na Aruba y Hulanda
Bon amiganan di cas Irena, Myra, Ines, Luisa, Rita, Marianna y Claudette
Su bisiña stima Maya
Comernan, compernan, bon bisiñanan, amistadnan na Aruba, Boneiro, Corsow, Hulanda, Merca y Colombia.

Demas famia, amistadnan y conocirnan:
Schotborg-Tromp-Petit-Velasquez-deMey-Croes-Martis-Uribe-Pourrier-Acosta-Alvarez-Angela-Aparicio-Bhageloe-Boyé-Casiana-Clotheda-Croes-Coronada-Pauwels-deCuba-deMey-Dania-Diaz-Elizabeth-Erkelens-Franken-Fos-Garrido-Gonzalez-Gomez-Gustina-Greving-Hart-Hoek-Holsman-Horstman-Ibarra-Inocencia-Yrausquin-Kastablank-Kelkboom-Lacle-Lak-Lampe-Lee-Maduro-Maria-Marin-Martie-Martis-Marquez-Meijers-Mejia-Morales-Monte-Mook-Muller-Nadort-Nieuwkerk-Odor-Overman-Petit-Pourrier-Quandus-Quilotte-Reyes-Richards-Richardson-Roys-Saragoza-Slagmolen-Sofia-Statius-Suarez de Lovera-Thomas-Tromp-Uribe-Van der Blonk-Velasquez-Vingal-Willems na Aruba, Boneiro, Corsow, Hulanda, Merca y Colombia.

Un danki special ta bai na tur specialistanan, departamento di Wonden Poli, departamento di Dialyse di Dr. Horacio Oduber Hospital, na Imsan y na Lite Life Transport pa e cuido duna na nos ser keri.

Ta invita tur famia, amistad, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 15 di januari 2022 di 13.00 pm pa 15.00 pm saliendo for di Misa Pro-Catedral San Francisco na Playa pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia. Nos ser keri stima lo ta reposa for di 13.00 pm den Misa Pro-Catedral San Francisco na Playa.

Pa motibo di e situacion actual di Covid-19 ta pidi pa mantene estrictamente na reglanan di DVG, usando tapaboca y practikando distancia social. Y pa e motibo di Covid-19 tambe, despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun hende.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa,
Salmo:23

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di:



Michael "Buchi" Hoek

⋆21-08-1961 - †04-01-2022

Na nomber di su estimada casa :
Glenda Hoek - van der Linde

Yiunan cu tanto e a stima:
Rawney y Jozanne Hoek - Wever
Ghisnayla Hoek y Brian van Esveld
Genisa y Rick James - van der Linde

Mescos cu su yiu:
Zeena Carrera

Su ruman nan:
Richard (Shati) y Charlene Hoek - Arrindell
Shirley Hoek
Frank y Geraldine Hoek - Maduro
Mirelia (Lily) y Claudio Dorothal - Hoek

Su subrino/a nan:
Angenique y Rayen Martinus - Hoek y yiu
Ilenia Hoek y Omar Lambert y yiu
Richarnelly Hoek y Christepher Dirksz y yiu
Richantal Hoek y Christopher Solognier y yiunan
Richayline Hoek
Nigel Hoek y Irza Werleman
Shislane Hoek y yiunan
Jardian Hoek y Cheryll Winterdaal y yiu
Jorim Hoek
Djadira Hoek
Jennifer Gonzalez y Xervain Croes y yuinan
Aixa Dorothal y George Michael Richardson y yiu

Su cuña y swa nan :
Ludwina y Uchi Kock - van der Linde y famia
Miriam van der Linde
Lidia van der Linde y famia
Frenk y Carin van der Linde - Jarzagaray y famia
Cal y Mirla van der Linde - Croes y famia
Hubert " Gibi" y Ana Milena van der Linde - Gonzalez y famia
Javier y Mirella van der Linde - Kransen y famia
Natalie y Sergio Tromp - van der Linde y famia

Su iha nan :
Ilenia Hoek
Francheska van der Linde
Rodolfo Amaya

Su omo nan, primo/a nan,amigo/a nan, bisiñanan, conocirnan, su colega nan di Driftwood Restaurant, su amigo di domino Fefe Koolman, Aikel Sprok y demas famia ta invita pa e acto di entiero cual ta tuma lugar dia 12 januari 2022 pa 4or di atardi saliendo for di misa Sagrado Curason di Jesus na Savaneta pa Santana San Hose na Savaneta. For di 2or e restonan mortal lo ta reposa den misa Sagrado Curason di Jesus.

"Señor ta mi wardador pues mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe haya forza."
Salmo 23

Cu dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento cristianamente di nos mama, wela, esposa, ruman, tanta y un tremendo ser humano:



Juanita Lucresia Yarzagaray Henriquez

⋆05-12-1941 †06-01-2022

Na number di su esposo: Horacio Yarzagaray

Yiunan:
Donny & Patricia Yarzagaray Rivera
Gilbert & Mery Yarzagaray Arango Hernandez
Hubert & Jeanette Yarzagaray Angela
Jennely & †Michelangelo Croes Yarzagaray

Nietonan:
Diego, Jonathan & Shandeeh, Sheyenne, Gerald, Joshua, Gabriel y Donald

Bisanietonan: D'Lin, Jo-Andrick, Rose Lin y Jayven

Mayornan: †Nicolaas & †Johanita Henriquez Hernandez

Rumannan:
†Olga Henriquez
†Matilda & †Tommy Croes Henriquez y famia
Reina &†Alfonso Croes Henriquez y famia
Diana & †Ismael Bislip Henriquez y famia
†Luciano & Dika Henriquez Croes y famia
†Igidio & Maria Henriquez Boezem y famia
Armanda & Efrem Geerman Henriquez y famia
†Rita & Mirto Trimon Henriquez y famia
Edwina Henriquez y yiu Andy Mac-Jannet y famia
Arturo y Maribel Henriquez Cuevas

Su bon amiga: Sira Dabian

Sobrino y sobrinanan
Swa y cuñanan
Bisiñanan; conocirnan y demas famia:
Henriquez, Yarzagaray, Hernandez, v/d Linden, Rivera, Arango, Angela, Petro-Suarez, Lopez-Henriquez, Croes, Bislip, Boezem, Geerman, Trimpn, Mac-Jannet, Cuevas, Greaux, Lampe, Ras, Koolman, Thodé, Cruz, Santana, Huizinga, Werleman, Wouters, de Mey, Albertsz, Compagner, Garcia, Luonia, Arendsz, Vrolijk, de Kort, Saldivar, Nicholson, Vis, Frank, Vlaun, Rollock, Thijsen, Wernet, Boderie, Chan, Calderon, Dorothal, Martinus y Dabian.

Ta keda cordialmente invita pa asisiti na e acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta riba diahuebs 13 di januari 2022 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo Sali pa Santana Catolico na Savaneta.
Enves di flor of krans, un donacion pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponible den misa pa e bunita gesto aki
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".

Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di:



Lilian Marie de Cuba

Mihor conoci como "Lily" of "Mam"
*02-04-1962 †07-01-2022

Na nomber di su:
Yiunan stima:
Raphaël (Rafi) y Yenny van Harten-Carmona
Antoinette y Renny Vrolijk-de Cuba

Nieta stima:
Rychlenne Vrolijk

Ruman:
Wilfred (Willy) y Kathleen (Kitty) de Cuba-Figaroa

Sobrina y sobrino:
Merveline de Cuba y Micheal Croeze y famia
Gilbert de Cuba y Rose-Anne Perreira

Tantanan y Omonan:
Pascualita y Pedro Werleman-Franken y Famia
Filomena y Alex Eduwardo-Franken y Famia
Hose Franken
Petra Franken y Famia
vda Reineta de Cuba-Franken y Famia
Lucrecia Franken
Mercedes Franken y Famia
Juanita Kelly y Famia
Carmen Giel y Famia
Theresita de Cuba y Famia

Prima- y primonan, ihanan, comer- y compernan
Coleganan di Pizza Bob's y Ex-coleganan, bon bisiñanan, amiga- y amigonan

Demas famia: de Cuba, Vrolijk, Carmona, van Harten, Figaroa, Franken, Werleman, Eduwardo, Kelly, Giel.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home riba diahuebs 13 Januari 2022, di 2'or pa 4'or di atardi. despues lo sigui den seno familiar cu e acto di cremacion.

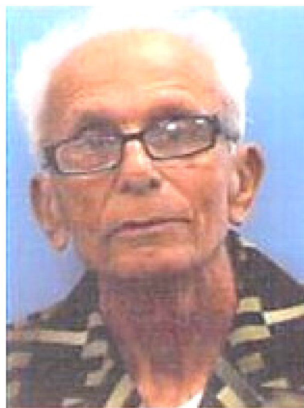
Pa situacion actual di Covid-19 tin cu cumpli cu reglanan stipula door di DVG: tapaboca ta obligatorio, haci uso di handsanitizer y mantene distanciamento social, evita aglomeracion y no ta permiti pa duna man, sunchi y brasa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Sr. Charles Croes

Mihor conoci como "Chai" of "Charlie"
*04-04-1938 - †09-01-2022
Viudo di Reina Croes-Koolman

Yiu di Marianita Croes-van der Biest y Jan Croes

Na nomber di:
Yiu:
Charles Mark Croes

Rumannan:
+Hilda y Jan Croes y yiunan
†Merco Croes
†Reina Croes y yiu
†Hendrik "Nono" Croes
†Henry "Herichi" Croes, †Chia Croes-Solognier y yiunan
Lucila Croes y yiu
Margo Werleman-Croes, †Edi Werleman y yiunan

Swa y cuñanan:
†Ignacio Koolman y Chita Koolman-Lopez y yiunan
†Maria Geerman-Koolman y †Emiterio Geerman y yiunan
†Isidro Koolman y †Reina Koolman-de Cuba y yiunan
†Raymundo Koolman
†Harry Koolman y yiunan
†Eva Hernandez-Koolman y †Daniel Hernandez y yiunan
Mathias Koolman y Monica Koolman-Geerman y yiunan

Subrino y subrinanan y famia, primo y primanan y famia,
Demas famia, bisiñanan y amigonan

Ayudante Gloria Maduro-Bermudez y esposo Theo Maduro
Yamileth Borges

Famianan Croes, van der Biest, Koolman, Solognier, Werleman, Lopez, Geerman, de Cuba, Hernandez, ta invita pa e acto di entiero diaranzon 12 di januari 2022, 09:00-11:00, saliendo for di Funeraria Aurora pa santana Protestant na Piedra Plat.

Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa,

Salmo:23

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento di:



Hubert Charles Huntington

Mihor conoci manera "Charlie"
*19-03-1952 - † 10-01-2022

Na number di su:
Casa: Evangelina Huntington

Yiunan:
Charles Huntington & pareha Mandy Jeuken
Derrick Huntington & Charlaine Alexander Huntington

Ruman nan:
Janette Huntington & Leo Jansen & famia
† Claudius Huntington & famia
Barbara Huntington & famia
Johan Huntington & Margery & famia
Bryan & Anna Huntington & famia
Judith Huntington & Harold Serberie & famia (Bonaire)
† Freddy Lejuez
† Howard Lejuez
Johannes Lejuez
Patsy Lejuez
† Helen Lejuez
† Nory Lejuez
Margaret & Willi Kremer & famia

Subrinonan y subrinanan mucho hopi pa mentiona.
Su primo y prima nan, conocirnan y amigonan. Ex colega nan di Martijn Trading.

Demas famia: Huntington, Porras Castillo, Lejuez, Hassel, Kremer, Jansen, Van Rey, Ursula, Gario, Goncalves De Freitas.

Mihor amigonan di cas,
Eugene Dubero, Francy & Robert Yara & famia, Xiomara & famia, Yamel Ortega, Antonia Erasmus & famia, Gines Winterdal & famia, Viviana Willems & famia.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 14 di januari 2022 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Nos disculpa si den e momento dificil aki nos por a lubida algun famia of conocir.

No ta acepta bishita na cas despues di entiero.

Den bo man Birgen del Carmen, mi ta confia mi ser keri,cu durante e bida aki a brasa bo cu hopi amor, libr'e di tur malo y concede e descanso eterno. Birgen del Carmen, mi ta suplica bo ricibi mi ser keri cu amor,na unda no ta existi lamento, dolor ni tristesa, cu solamente tin paz y amor,hunto cu bo Yui, den tur siglo di siglonan.



Ivan Abraham Penja

*20-02-1963 - †06-01-2021
Propietario di Pencro Telecom NV

Na nomber di su:
Esposa: Maria Jacqueline Penja-Croes
Yiunan Roseline
Ragnield y Daniel

Mayornan
Alberto y †Maria Margarita Penja-Vrolijk

Rumannan
Marlin y †Ruben Krozendijk-Penja
Robertino y Esther Penja-Luydens
Magaly y †Juni Martinus-Penja
Irvin y Evelyn Penja-Bremo

Sobrina(o)nan Yeniree y Norman y yiunan
Nabila y Yshande y yiunan
Reuben
Jeremy y Etlyn
Jarnely y Xander
Tanhee
Jirvin y Li-Ann
Nizianne y Josue
Nikki
Tom

Suegronan
†Johannes y Jufr. Nanachi Croes-Vries

Swa y cuñanan
Johnny Croes
Micheal y Samantha Croes-Mathilda
Glenn y Evelien Croes Verboom

Tanta y omonan
Hipolita y Ronnie Loefstop-Vrolijk
Emiterio y Clara-Ines Vrolijk-Giraldo-Lopez

Padrino Guillermo Figaroa

Mihor amiga y colega
Linda Boekhoudt y Melvienne
Mihor amigo Frits (el Puma) Everon y Jasmin
Bisiñanan Gloria, David y Desiree yiunan,
Sue Ellen y Edmond y yiunan,
Famia Alvarez
Comer y compernan, primo y primanan, ihanan, amigo y amiganan, Su compañeronan di softball, Grupo di baile Folklorico Santa Cruz

Famia: Penja, Vrolijk, Croes, Krozendijk, Luydens, Bremo, Martinus, Fradl, Vries, Verboom, Mathilda, Figaroa, Albertsz, Orman, Molina, Nava, Trimon, Tromp, Kock, Celaire, Wester, Jack, Bogaerts, Winterdal, Rojer, Loefstop, Giraldo-Lopez, Geerman, Peterson, Ruddel, Goeloe, Alvarez, Leo, Ras.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Por wak e entiero live riba facebook page di Obituary Aruba

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela, Bisawela y Tanta stima:



Margarita "Beby" Bernabela Boekhoudt-Thiel

*11-06-1943 - †07-01-2022
Den nomber di su casa: † Victor Damianus Boekhoudt

Su yiunan: Victor "Vito" Boekhoudt y Shirley Brete
Robertico "Tico" y Marisela Boekhoudt
Margarita "Wini" y Silvero "Chelito" Dirksz
Sorayda "Raquel" y Samuel "Sammy" Giel
Mescos cu Yiunan: Sita y Joyselyn

Su Rumanan: † Cecilia y † Bertrando Geerman y famia
† Laureto y † Nita Thiel – Werleman y famia
† Vicente y Vda. Eda Thiel – Kock y famia
† Policarpo "Poli" y † Maria Thiel – Kock
† Antonia "Ninita" Thiel y famia
† Juan y † Fabiana "Rica" Thiel – Wernet y famia
† Victoria "Bita" y † Timoteo "Jossy" Ras – Thiel y famia
† Clemente "Mente" y Vda. Maria Thiel – Figaroa y famia

Su Nieto(a)nan, Bisanieto(a)nan, Subrino(a)nan, Ihanan, Primo(a)nan, Comer y Compernan, Bisiñanan, Amiganan y Conocirnan.

Demas famianan: Boekhoudt, Thiel, Dirksz, Giel, Maduro, Geerman, Davelaar, Bergrok, Quandt, Hernandis, Wernet, Werleman, Ras, Prieto, de Cuba, Figaroa, Peña, Kock, Kelly.

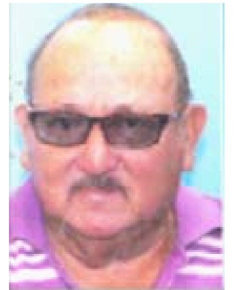
Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 12 di Januari 2022 di 2 or pa 4 or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, despues lo sali pa santana catolico na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia o ser keri.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador pues mi no tin falta di nada,
Salmo 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu bolundad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos Querido Tata, Welo, Bisawelo, Omo y Ruman Stima



Reymundo Kelly

Ridder in orde van Oranje- Nassau
Mihor conoci como "Papa Rey", "Rey di Centro di Bario Ayo", "Mo Rey"
*15-03-1944 - † 07-01-2022

† Mayornan: Maximo y Casimira Kelly Kelly
† Casa: Filomena (Mena) Kelly Kelly

Na nomber di su:
Yiunan:
Albertico (Tico) Kelly y Sylvia
Eugene Kelly y Sandra Kelly Rodriquez Romero
Raymond (Monty) Kelly y Sharitza Vrolijk

Nieto(a)nan: Alberson (Jason) Kelly y Adry-ann, Raynold Kelly, Jair Kelly y Mary-Ann, Andruw Kelly y Charlain, Kiara Kelly Rodriquez y Rodney, Grander Kelly, Maria del Mar Garcia y Yiunan, Giomar Kelly y Lisy, Melany Kelly

Bisanieto(a)nan:
Jayron y Jaymerson Kelly, Cayden Kelly, Li-Gëany Kelly

Rumannan:
Sra vda Marcolina (Colin) Geerman Kelly i famia
Sra vda Agustina (Justina)Werleman Kelly i famia
†Pedrito Kelly y Famia
Sra vda Alberta (Betty) Boekhoudt Kelly i famia
Juan Kelly y Yanira Medina y Famia
Maxima (Chima) Loefstop Kelly y Famia
Editha (Eta) y Teofilo (Feli) Kelly i famia

Subrino(a)nan: Antolin y Montsy Geerman y Famia, Enrica y Rigo Kock y Famia, Magriet y Cosme Geerman, Hubert Kelly y Famia, Anthony Kelly y yui, James Kelly y Famia, Johnny y Shanila Boekhoudt y Famia, Ludwina Boekhoudt y Famia, Edmond y Mildred Boekhoudt y Famia, Vilma Boekhoudt y Famia, Beliska Kelly y Willem Vallen y Famia, Gilbert Kelly y Famia, Servin y Yesenia Loefstop y Famia, Daisy Loefstop y Eugene Wilson y Famia, Jessica y Alvin Boekhoudt y Famia, Juni y Laurene Kelly y Famia.

Swa y cuñanan:
†Vicente Geerman
†Johan Werleman
†William Boekhoudt
Alejandro Loefstop
Teofilo (Feli) y Editha (Eta) Kelly
Minguelito (Guel) y Swinda Kelly y yuinan Natasha, Shanella y Michel y Famia
Roman y Mariana (Mani) Kelly y yuinan Zuleika y Suhaila y Famia
Ana y Mario Kelly y yuinan Erick, Glenda, Swinda y Famia
Jacinto (Chin) y Rosa Kelly y yuinan Urvin, Luis, Luisa y Famia
† Rosamaria Boekhoudt
† Beda Dirkz

Mama di su nietonan: Ortencia Werleman
Primo (a) nan, Ihanan, Comer y Comper nan, Bisiña nan y demas famia nan y conocirnan na Aruba, Hulanda, Colombia y Venezuela.
Ex Colega nan di Brandweer, Almico Aluminium y Visser Trading, Grupo Magdalena y tur otro amigo(a)nan
Demas Famia nan:
Kelly, Rodriguez Romero, Vrolijk, Bislick, Pereira, Boekhoudt, Gonzalez, Geerman, Werleman, Loefstop, Dirkz.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 13 di januari 2022 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Despues di entiero nos no lo ricibi bishita na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



Acepta tur cos di e mannan di Dios
Ofrece na dje tur cos cu Amor y Gradicimento
Pa asina nos por drenta Paraiso
-Padre Pio –

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Theofilo M.E. Croes
Mihor conoci como "Fijn of Papa Fijn"
*04-03-1939 - †09-01-2022

Na nomber di su
Casa: Alsida 'Chida' Croes-Werleman

Yiunan:
Louise Rafaël-Croes y Efraim 'Frany' Rafaël
Gregory Croes y Milena Croes-Herrera Moran
Adeline Croes y John Croes

Nieto & Nietanan:
Francine Rafaël y Brandon van Gijn, Lousette Rafaël y Ritchie Thiel, Denise Rafaël, Jeremy Croes, Jarod Croes

Mama y Tata: †Francisco Croes y †Maria Luisa Croes-Lopez

Rumannan:
†Didi Lopez-Croes y †Bibi Lopez y famia
†Chichia Werleman-Croes y †Jantje Werleman y famia
†Addison Croes y Josefa Croes-Webb y famia
†Armando y †Betty Croes-Dubero y famia
Ada Croes y Maiky Croes y famia
†Betico Croes y Glenda Croes y famia
†Aiky Croes y Elsa Croes-Tromp y famia
Hendrick Croes y Mechy Croes-Garrido y famia
Mary Henriquez-Croes y †Norman Henriquez y famia
†Rudy Croes y Damia Croes-Arends y famia
†Tommy Croes y Frida Croes-Luidens y famia

Swa y Cuñanan:
†Jantje Werleman y †Chichia Werleman-Croes y famia
Louisa Werleman y †Nai Werleman y famia
†Jacintha 'Chichi' Croes-Werleman y †Fanfa Croes y famia
†Dominico 'Coco' Werleman y †Nicolina Werleman-Croes y famia y †Hilda Werleman-Lopez y famia
†Rosimbo 'Chimbo' Werleman y Rina Werleman-Kock y famia
Juan 'Roly' Werleman y Rosly Werleman-Croes y famia
Fortunato 'Catey' Werleman y Keta Weleman-Croes y famia

Su unico Tanta na bida: Tanta Rica
Sobrino y sobrinanan stima: Viveca Visser-Lopez, Rudney Lopez, Ruben Werleman, Wina Croes-Werleman, Lily Thode-Werleman, Ricardo Werleman, Suzette Croes, Angelique Isebia-Croes, Erin Croes, Addonsito Croes, Paul Croes, Gladiola Kock-Croes, Armando Croes, Ricky Croes, Marian Tujeehut-Croes, Ludwina Croes, Jeanine Croes, Maikito Croes, †Hildward Croes, Franklin Croes, Aldrick Croes, Gisette Croes, Glenbert Croes, Gilberto Jr. Croes, Glendeline Croes, Shahaira Croes, Edwuard Croes, Evelyn Wever-Croes, †Eduard Croes, Irene Croes, Norman Henriquez, Mary-Ann Henriquez, Dione Croes, Reü Croes, Betto Croes, Ofo Croes, Gilbert Croes, TJ Croes y Pancho Croes.
Ika Lopez-Werleman, Anna Lee-Werleman, Buchi Werleman, Titi Machado-Werleman, Rochi Werleman, Leo Werleman, Enrita Schadlich-Werleman, Lia Lopez, Enriq Werleman, †Rodney Werleman, Angelo Werleman, Lindell Croes-Werleman, Anthony Werleman, Cedric Werleman, Juliette Werleman, Randolph Werleman, Aldrick Werleman y Alan Werleman.
Primo y primanan Stima, Bisiñanan y demás conocirnan.
Demas famianan: Croes, Lopez, Werleman, Rafaël, Van Gijn, Thiel, Herrera-Moran, Webb, Henriquez, Garrido, Dubero, Tromp, Arends, Luidens, Paesch, Kock, Visser, Thode, Isebia, Tujeehut, Wever, Martinez, Lee, Machado, Schadlich, Correa de Andrade, Everon, Geerman y demás familiaresnan.

Ta invita tur hende pa e acto di entierro cual lo tuma lugar: diabierna 14 di Januari 2022 pa 4or di atardi saliendo di Misa Immaculada Concepcion pa Santana De Vries na Santa Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 1or di merdia na Misa Immaculada na Santa Cruz.

Ta pidi disculpa si pa motibo di tristesa por a lubida un miembro di famia, tambe después di condolencia no ta ricibi bishita na cas.
Nos ta pidi pa sigui tur Covid-protocol di DVG, porfabor bisti bo mask na tur momento y mantene distancia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur" Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sr. Alfred J. Oduber
Mihor conoci como "Fefe"
*12-07-1941 - †10-01-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Antonia M. Croes
Mihor conoci como "Ija of Tochi"
*13-06-1953 - †11-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Bertola Maria Perez-Petroctchi
*23-10-1954 – 09-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Denisia Samson-Tromp
Cariñosamente "Ma Den of tante Den"
*28-02-1922 - †06-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di:



Ryan G. Croes
*01-02-1974 - †10-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Pa motibo di salud nos no por ricibi condolencia ni prome y ni despues di entiero

Ortega sworn in for 4th straight term as Nicaragua's leader

(AP) — Nicaragua President Daniel Ortega was sworn in for a fourth consecutive term Monday following elections considered rigged and on a day marked by sanctions from the United States and European Union against members of his government.

Alongside him was first lady Rosario Murillo, sworn in for her second term as his vice president.

"We are going to continue fighting to defend the people so they have health care, education and housing," the former Sandinista commander said in the capital's Revolution Plaza filled with the waving flags of his party.

Ortega, 76, and Murillo, 70, oversaw the jailing of opposition leaders, including seven potential challengers for the presidency, months before the November election. They have remained defiant under foreign pressure.

On Monday evening, Ortega called for the lifting of sanctions against Venezuela and Cuba — both of whose leaders attended the event — and said U.S. President "has more than 700 political prisoners" in reference to those jailed in relation to the storming of the U.S. capitol a year ago.

Ortega maintains that huge street protests against his government in April 2018 were an attempt to overthrow his government with foreign backing.

Earlier Monday, the U.S. Treasury Department slapped sanctions on more Nicaraguan officials.

The Treasury Department announced it will freeze the U.S. assets of the defense minister and five other officials in the army, telecom and mining sectors. As with dozens of Nicaraguan officials already under sanctions, U.S. citizens will be prohibited from having dealings with them.

"Since April 2018, the Ortega-Murillo regime has cracked down on political opposition and public demonstrations, leading to more than 300 deaths, 2,000 injuries, and the imprisonment of hundreds of political and civil society actors," according to a Treasury Department statement. "More than 100,000 Nicaraguans have since fled the country."

The State Department said Nicaragua "continues to hold 170 political prisoners, with many of those detained suffering from a lack of adequate food and proper medical care."

The State Department is also imposing visa restrictions on 116 individuals linked to the Ortega regime, "including mayors, prosecutors, university administrators, as well as police, prison, and military officials."

"Ortega's corrupt security and judicial system arrested these individuals for practicing independent journalism, working for civil society organizations, seeking to compete in elections, and publicly expressing an opinion contrary to government orthodoxy, among other activities considered normal in a free society," the State Department wrote.

"President Ortega will inaugurate himself for a new presidential term today, but the pre-determined election he staged on November 7 does not provide him with a new democratic mandate," according to the statement. "Only free and fair elections can do that."

Ortega was elected to a fourth consecutive term in Nov. 7 elections that were broadly criticized as a farce after seven likely challengers to Ortega were arrested and jailed in the months prior to the vote. His inauguration ceremony was expected to be held later Monday.

With all government institutions firmly within Ortega's grasp and the opposition exiled, jailed or in hiding, the 75-year-old leader eroded what hope remained the country could soon return to a democratic path. Instead, he appeared poised to test the international community's resolve and continue thumbing his nose at their targeted sanctions and statements of disapproval.



The Ortega regime has been hit by rounds of condemnation and sanctions since the vote.

Nicaragua's government announced in November it will withdraw from the Organization of American States, after the regional body accused Ortega's government of acts of repression and rigging the election.

The OAS General Assembly voted to condemn the elections, saying they "were not free, fair or transparent, and lack democratic legitimacy."

Twenty-five countries in the Americas voted in favor of the resolution, while seven — including Mexico — abstained. Only Nicaragua voted against it.

Ortega's defiant stance has placed Latin American governments in the dilemma of deciding whether to send representatives to the inauguration ceremony.

The Mexican government, for example, flip-flopped repeatedly Sunday and Monday on whether it would send anybody.

On Sunday, Mexico said it would send a mid-level foreign relations official, then said it wouldn't. President Andrés Manuel López Obrador said Monday that he wasn't sure, then corrected and said he would send the charge d'affaires at the Mexican Embassy in Managua.

The list of those expected to attend included representatives from China, North Korea, Iran, Russia and Syria. Venezuela President Nicolas Maduro and Cuba President Miguel Díaz-Canel also attended.

Germany faces 'gigantic' task meeting energy, climate goals

(AP) — Germany's new climate minister said Tuesday that the country faces a "gigantic" task if it wants to achieve its goals for reducing greenhouse gas emissions while ensuring sufficient energy for its energy-hungry industry.



Robert Habeck, a member of the environmentalist Greens, told reporters in Berlin that Germany is on track to halve its emissions by 2030 compared to 1990 levels — far off the government's target of 65%.

Pandemic-related effects that allowed Germany to achieve its interim goal of a 40% reduction by 2020 fell away last year, resulting in a renewed rise in emissions for 2021.

One reason for Germany's rising emissions is the decision to switch off all nuclear power plants by the end of this year, increasing reliance on coal-fired power plants.

The government plans to phase out coal power "ideally" by 2030 as well, filling the gap with less polluting natural gas until enough renewable energy is available to meet the demands of Europe's biggest economy.

Renewable sources such as solar and wind power currently provide about 43% of Germany's electricity, but that share needs to almost double to 80% by 2030, Habeck said. He noted that electricity consumption over that period is projected to increase significantly as people switch from combustion engine vehicles to electric cars, and heating homes with oil to electricity-powered heat pumps.

"You can see the task is big, gigantic," Habeck said.

The new center-left government that took power in Germany last month plans to put forward two packages of legislation this spring and summer that include revising subsidies for renewable energy, requiring solar panels on new buildings and adjusting the rules on where wind turbines can be erected.

Habeck said he expects a "huge political debate" over the measures, but insisted that Germany can't afford to frame it as a tradeoff between preserving the natural landscape, protecting the economy or reducing emissions. Last year's deadly flash floods in western Germany, which killed some 200 people and devastated entire villages, had shown one could happen without the others, he said.

BONDIA ARUBA

Nearly 8,000 detained in Kazakhstan over violent protests



(AP) — Nearly 8,000 people in Kazakhstan were detained by police during protests that descended into violence last week and marked the worst unrest the former Soviet nation has faced since gaining independence 30 years ago, authorities said Monday.

President Kassym-Jomart Tokayev on Monday described the unrest that followed initially peaceful protests against rising energy prices as a "terrorist aggression" against the mineral-rich Central Asian nation of 19 million and dismissed reports that authorities targeted peaceful demonstrators as "disinformation."

Kazakhstan's Interior Ministry reported that 7,939 people have been detained across the country. The National Security Committee, Kazakhstan's counterintelligence and anti-terrorism agency, said Monday the situation has "stabilized and is under control."

Monday was declared a day of mourning for the victims of the violent unrest, which the health ministry says killed 164 people, including three children.

The demonstrations began on Jan. 2 over a near-doubling of prices for vehicle fuel and quickly spread across the country, with political slogans reflecting wider discontent with Kazakhstan's authoritarian government.

In a concession, the government announced a 180-day price cap on vehicle fuel and a moratorium on utility rate increases. As the unrest mounted, the ministerial cabinet resigned and the president replaced Nursultan Nazarbayev, former longtime leader of Kazakhstan, as head of the National Security Council.

One of the main slogans of the past week's protests, "Old man out," was a reference to Nazarbayev, who served as president from Kazakhstan's independence until he resigned in 2019 and anointed Tokayev as his successor. Nazarbayev had retained substantial power at the helm of the National Security Council.

Despite the concessions, the protests turned extremely violent for several days. In Almaty, Kazakhstan's largest city, the protesters set the city hall on fire and stormed and briefly seized the airport. For several days, sporadic gunfire was reported in the city streets.

The authorities declared a state of emergency over the unrest, and Tokayev requested help from the Collective Security Treaty Organization, a Russia-led military alliance of six former Soviet states. The group has authorized sending about 2,500 mostly Russian troops to Kazakhstan as peacekeepers.

Tokayev has said the demonstrations were instigated by "terrorists" with foreign backing, although the protests have shown no obvious leaders or organization. On Friday, he said he ordered police and the military to shoot to kill "terrorists" involved in the violence.

In a statement Monday, Kazakhstan's Foreign Ministry said the peaceful protests "were hijacked by terrorist, extremist and criminal groups," including radical Islamist fighters with combat experience.

Speaking Monday at an extraordinary virtual summit of CSTO, Tokayev promised to reveal to the world "additional evidence" of a "terrorist aggression" against Kazakhstan. He stressed that the demands of peaceful protesters have been "heard and met by the state," and the unrest that followed involved "groups of armed militants" whose goal was to overthrow the government.

Russian President Vladimir Putin echoed that sentiment, calling the unrest "an act of aggression" masterminded from abroad.

"The events in Kazakhstan are not the first and not the last attempt at interfering in the internal affairs of our states from the outside," Putin said at the summit.

The Kazakh president added that "constitutional order" has been restored and the "large-scale anti-terrorist operation" in the country will soon wrap up, along with the CSTO mission.

The foreign militants involved, Tokayev charged later Monday, came from "mostly Central Asian countries, including Afghanistan," and some from Mideast nations.

Kazakhstan's National Security Committee said Monday that "hot spots of terrorist threats" in the country have been "neutralized." The committee also told Russia's Interfax news agency that authorities released well-known Kyrgyz musician Vikram Ruzakhunov, whose arrest over his alleged participation in the unrest sparked outrage in neighboring Kyrgyzstan.

Ruzakhunov was shown in a video on Kazakh television saying he had flown to the country to take part in protests and was promised $200. In the video, apparently taken in police custody, Ruzakhunov's face was bruised and he had a large cut on his forehead.

Kyrygzstan's Foreign Ministry had demanded Ruzakhunov's release, and the country's authorities on Monday sought to open a probe on charges of torture.

On Monday evening, Ruzakhunov returned to Kyrgyzstan. He told a local TV channel that he came to Almaty on Jan. 2 to visit a friend, but several days later, as the protests turned violent, decided to travel back to Kyrgyzstan and was detained.

In jail, Ruzakhnunov heard from cellmates that confessing to going to Almaty with the purpose of taking part in the protests and being offered money for it was the quickest way to get deported home, so that's what he decided to do.

"It was a path (home), so I decided to implicate myself, even though I didn't do it," Ruzakhunov said.

Myanmar's Suu Kyi sentenced to 4 more years in prison

(AP) — A court in Myanmar sentenced ousted leader Aung San Suu Kyi to four more years in prison on Monday after finding her guilty of illegally importing and possessing walkie-talkies and violating coronavirus restrictions, a legal official said.

Suu Kyi was convicted last month on two other charges and given a four-year prison sentence, which was then halved by the head of the military-installed government.

The cases are among about a dozen brought against the 76-year-old Nobel Peace Prize laureate since the army seized power last February, ousting her elected government and arresting top members of her National League for Democracy party.

If found guilty of all the charges, she could be sentenced to more than 100 years in prison.

Suu Kyi's supporters and independent analysts say the charges against her are contrived to legitimize the military's seizure of power and prevent her from returning to politics.

Monday's verdict in the court in the capital, Naypyitaw, was conveyed by a legal official who insisted on anonymity for fear of being punished by the authorities, who have restricted the release of information about Suu Kyi's trials.

He said she was sentenced to two years in prison under the Export-Import Law for importing the walkie-talkies and one year under the Telecommunications Law for possessing them. The sentences are to be served concurrently. She also received a two-year sentence under the Natural Disaster Management Law for allegedly violating coronavirus rules while campaigning.

Suu Kyi was convicted last month on two other charges — incitement and breaching COVID-19 restrictions — and sentenced to four years' imprisonment. Hours after that sentence was issued, the head of the military-installed government, Senior Gen. Min Aung Hlaing, reduced it by half.

Suu Kyi's party won a landslide victory in a 2020 general election, but the military claimed there was widespread electoral fraud, an assertion that independent poll watchers doubt.

Since her first guilty verdict, Suu Kyi has been attending court hearings in prison clothes — a white top and a brown longyi skirt provided by the authorities. She is being held by the military at an unknown location, where state television reported last month she would serve her sentence.

The hearings are closed to the media and spectators and the prosecutors do not comment. Her lawyers, who had been a source of information on the proceedings, were served with gag orders in October.



Djokovic back into swing in Australia, visa questions linger

(AP) — Novak Djokovic held a practice session on Tuesday, a day after he left immigration detention, focusing on defending his Australian Open title even while he still faces the prospect of deportation because he's not vaccinated against COVID-19.

The top-ranked tennis star hit the show courts of Melbourne Park, where the tournament is held, within hours of winning a legal battle that allowed him to stay in the country.

At issue is whether he has a valid exemption to rules requiring vaccination to enter Australia since he recently recovered from COVID-19. A judge ruled Monday he could stay, but the immigration minister could still send him home.

There were also new questions raised Tuesday over an immigration form, on which he said he had not traveled in the 14 days before his flight to Australia. The Monte Carlo-based athlete was seen in Spain and Serbia in that two-week period.

The back and forth over whether Djokovic complied with Australia's rules has caused a furor in the country and beyond. When the vocal skeptic of vaccines was first granted a visa to travel to Melbourne, many complained he was being given special treatment from a country known for its strict travel restrictions during the pandemic.

But amid a flood of confusing information about what the rules are, others have charged Djokovic has become a convenient scapegoat for an Australian government facing criticism for its recent handling of the pandemic.

The nine-time Australian Open winner held a practice Tuesday afternoon at Rod Laver Arena. Soon after, tournament organizers made him the top-seeded player in the men's singles draw.

The athlete was seen hitting shots from behind the baseline, taking feedback from his coach, and stretching beside the court with a trainer. He spent four nights confined to an immigration hotel and now is getting back into the swing less than a week before the Grand Slam tournament starts.

"Despite all that has happened, I want to stay and try to compete @AustralianOpen. I remain focused on that," Djokovic tweeted in the early hours of Tuesday. "I flew here to play at one of the most important events we have in front of the amazing fans."

But he still faces the prospect of deportation before the first match.

Djokovic was given an exemption by the Victoria state government and Tennis Australia, the tournament organizer, from its vaccination rules to compete because he was infected with COVID-19 last month. That apparently allowed him to receive a visa to travel.

But federal border authorities stopped him on arrival last week and canceled his visa. Lawyers for the government have said an infection in the previous six months was only grounds for an exemption in cases in which the coronavirus caused severe illness.

It's not clear why Djokovic was ever granted a visa if that's the case.

A federal judge reinstated Djokovic's visa Monday on procedural grounds, saying he hadn't been allowed enough time to speak to his lawyers to contest the decision. But Immigration Minister Alex Hawke is still considering using his power to deport the 34-year-old Serbian under separate legislation.



Hawke's office issued a statement saying the matter was still under consideration.

Australian Prime Minister Scott Morrison's conservative government has blamed the debacle on Tennis Australia, which ministers accuse of misleading players about vaccine requirements. But newspapers have reported that the sporting body had pleaded with the Department of Home Affairs to check the visa paperwork of Djokovic and other players before their flights.

A new potential stumbling block also emerged Tuesday after documents released by the Federal Circuit Court revealed Djokovic told authorities he had not traveled in the 14 days before his flight to Australia.

Djokovic touched down in Melbourne just before midnight Wednesday, answering "no" to the question about previous travel on his Australian Travel Declaration form.

But he was filmed playing tennis in the streets of the Serbian capital, Belgrade, on Dec. 25, and later training in Spain — all within the 14-day window. He traveled to Australia from Marbella, Spain.

Djokovic told border officers that Tennis Australia completed the declaration for him, but the officer who canceled his visa said that the body would have done that based on information from Djokovic himself.

It was not clear if the document came up during Monday's hearing.

Georgia snaps 41-year title drought with 33-18 win over Bama

(AP) — Confetti rained down on Georgia. The Bulldogs fans chanted "Kir-by, Kir-by!"

Four decades of pent-up emotion were unleashed Monday night as the Bulldogs snapped a frustrating national championship drought by vanquishing their nemesis.

Stetson Bennett delivered the biggest throws of his storybook career and Georgia's defense sealed the sweetest victory in program history, beating Alabama 33-18 in the College Football Playoff for its first title in 41 years.

Smart, a Bulldogs defensive back in the mid-1990s, returned to his alma mater in 2016 after helping Nick Saban build a dynasty as an assistant at Alabama.

Georgia has become an elite program under Smart, but has not been able to chase down its Southeastern Conference rival.



And they did it the way Alabama has broken their hearts so many times in recent years: Coming from behind and finishing with a flourish.

Bennett connected with Adonai Mitchell on a 40-yard touchdown to give No. 3 Georgia a 19-18 lead with 8:09 left and then hooked up with Brock Bowers for a 15-yard TD on a screen to put the Bulldogs up eight with 3:33 left.

The final blow came from Georgia's dominant defense. Kelee Ringo intercepted an underthrown deep ball down the sideline by Heisman Trophy winner Bryce Young.

With just over a minute left, Ringo took off behind a convoy of blockers and went 79 yards, Smart chasing and yelling at him to go down so he wouldn't risk a fumble. The touchdown set off a wild celebration by the relieved Georgia fans who packed Lucas Oil Stadium.

The Bulldogs (14-1) hadn't won a national title since freshman Herschel Walker led them there in 1980. If simply snapping the drought wasn't good enough, doing it against No. 1 Alabama (13-2) made it even better.

Saban's Tide had won seven straight against the Bulldogs. The Bulldogs lost two SEC championship games, including one five weeks ago, and the 2018 CFP title game to Alabama under Smart.

Mission accomplished.

Bennett, the former walk-on turned starter, finished 17 for 26 for 224 yards and no interceptions.

For most of the first three quarters, the first CFP title game to be a rematch of a regular-season game was an ol' fashion SEC defensive struggle in the heart of Big Ten country.

The first touchdown came with 1:20 left in the third quarter. After James Cook broke a 67-yard run to get the Bulldogs into the red zone, three more running plays — and a facemask penalty by Alabama — got them into the end zone. Zamir White went in standing up from a yard out with massive defensive tackles Jalen Carter and Davis leading the way as blockers. The Bulldogs led for the first time, 13-9.

After Alabama added another field goal, the Tide caught a break on strange turnover.

IOC major sponsors mostly muted in runup to Beijing Olympics



(AP) - The Beijing Winter Olympics are fraught with potential hazards for major sponsors, who are trying to remain quiet about China's human rights record while protecting at least $1 billion they've collectively paid to the IOC.

That could reach $2 billion when new figures are expected this year. Sponsors include big household names like Coca-Cola, Procter & Gamble, Visa, Toyota, Airbnb, and Panasonic.

The International Olympic Committee's so-called TOP sponsors are being squeezed by a diplomatic boycott led by the United States, the economic power of 1.4 billion Chinese — and the fear of retaliation by China's authoritarian government.

China, itself, was part of a full-fledged boycott of the 1980 Moscow Olympics.

"They (sponsors) are trying to walk a fine line between trying to get the best exposure, but also not trying to be perceived as too close to the actions of the Chinese government," Mark Conrad, who teaches sports law and ethics at Fordham University's Gabelli School of Business, said in an email.

The IOC created the strain by returning to a country whose rights abuses were well documented in the runup to the 2008 Beijing Summer Olympics. They now rival the pandemic for attention with the Winter Games opening on Feb. 4.

The rights violations committed against Muslim Uyghurs and other minorities clash with the lofty principles in the Olympic Charter. The Charter speaks of putting "sport at the service of the harmonious development of humankind, with a view to promoting a peaceful society concerned with the preservation of human dignity."

It further adds: "The enjoyment of the rights and freedoms set forth in this Olympic Charter shall be secured without discrimination of any kind, such as race, color, sex, sexual orientation, language, religion, political or other opinion, national or social origin, property, birth or other status."

The Associated Press contacted most of the major Olympic sponsors, but was met largely with silence about their plans, or told the focus was on the athletes. One sponsor that replied, German financial services company Allianz, said it was "in regular contact with the IOC" and stood behind ideals of the Games.

One person in touch with sponsors, who was not authorized to speak and asked not to be named, said the general mood, especially for those focused outside the China market, was to avoid mentioning Beijing and to work around the edges.

"I would not be surprised that the sponsors would remain silent," said Dae Hee Kawk, director of the Center for Sports Marketing at the University of Michigan. "You could potentially lose business."

Retaliation is a concern. The NBA experienced it in 2019 when a Houston Rockets executive sided in a tweet with democracy protests in Hong Kong, Last month, Olympic sponsor Intel had to apologize after publishing a letter on its website that asked suppliers to avoid sourcing from China's Xinjiang region.

Sponsors usually saturate the space around the Olympics. Less so now with lucrative hospitality programs also shelved by the pandemic.

"The sponsors' silence speaks volumes — more than any news release can," wrote Conrad, the sports law professor at Fordham.

The pandemic-delayed Tokyo Olympics stymied sponsors. Fans were banned, officials shuttered an enclosure brimming with sponsor marquees, and Toyota, one of Japan's three major Olympic sponsors, pulled its ads off local TV to avoid being linked to the Olympics. This raised the question of sponsors seeking compensation from the IOC.

The Games were unpopular in Japan when they opened, but polls showed they were seen as successful once they closed.

Asked about its planning for Beijing, Toyota spokeswoman Rina Naruke offered the following to the AP in a brief statement.

"We are unable to provide any specific details at this time. We will update you once we have more information."

Terrence Burns, who has worked for the IOC in marketing and branding but is better known as an independent consultant who helped land five successful Olympic bids, disputed a suggestion that the Beijing Olympics were very different, or that sponsors were treading lightly.

"The marketing opportunity for Beijing 2022 has always been the ability to promote a Chinese Games in the Chinese market; just as it was for the 2008 Games," Burns wrote in an email to AP.

"The biggest commercial impact of the Beijing Games for TOP partners will be in the Chinese market. And realistically, that's not too different from any past Games."

Burns said the IOC's sponsors were in it for the long haul. Coca-Cola has been associated with the Olympics since 1928, and the next few Games look financially promising.

"I see zero commercial evidence of a consumer backlash or concern against any TOP partner. None," Burns wrote.

Upcoming Olympics are 2024 in Paris, followed by Milan-Cortina d'Ampezzo, Italy, and Los Angeles. The IOC has also announced Brisbane, Australia, for the 2032 Summer Olympics, and Sapporo, Japan, is a top contender for the 2030 Winter Games.

Host cities are no longer selected in a bid process, which was subject to well-reported corruption by some rank-and-file IOC members. The IOC leadership now picks the venues with rubber-stamp approval from members.

IOC sponsors have come under pressure from human rights advocates and some members of the U.S. Congress, who have called for moving the Olympics or a full-fledged boycott. Last month an unofficial body set up in Britain concluded that the Chinese government committed genocide and crimes against humanity.

China has called this the "lie of the century" and says the interment camps in northwestern Xinjiang are used for job training.

The five U.S.-based sponsors — Coca-Cola, Intel, Airbnb, Procter & Gamble, and Visa — were grilled in a bi-partisan hearing in July by the Congressional Executive Committee on China.

Most dodged pointed questions, said they had to follow Chinese law, had nothing to do with choosing Beijing as the venue, and focused on the athletes no matter the Games.

Intel's Steven Rodgers, an executive vice president and general counsel, was the only one of five to say he believed the conclusions of the U.S. State Department that China was "committing genocide against the Uyghur people."

Olympic sponsors and NBCUniversal, the broadcast rights holder for the United States, were asked in a letter from Human Rights Watch to be aware of the rights climate in China, and to scrutinize supply chains.

President Joe Biden signed a bill last month that bans goods made in northwestern China's Xinjiang region, unless companies can show forced labor was not involved.

NBC has paid $7.75 billion for the next six Olympics (2022 through 2032) and the network accounts for almost 40% of all IOC income, serving as its main partner. It has begun promoting the Olympics in the United States but minimizes references to Beijing.

IOC President Thomas Bach has repeatedly said the Olympics must be "politically neutral." But they seldom are. Four years ago in the Winter Olympics in Pyeongchang, South Korea, Bach aggressively promoted his bid to drive talks between the two Koreas.

Late last year, the United Nations General Assembly approved the Olympic Truce Resolution by a consensus of the 193 member states; 173 co-sponsored the resolution.

However, 20 nations did not sign up as co-sponsors including the United States, Britain, Japan, Canada, Australia, India and North Korea. The United States and Australia are future Olympic hosts, Japan just held the Summer Olympics and is a candidate for 2030, and North Korea is China's staunchest ally.

Bach has declined to condemn the alleged genocide or speak out on human rights in China. He seldom mentions the Uyghurs by name.